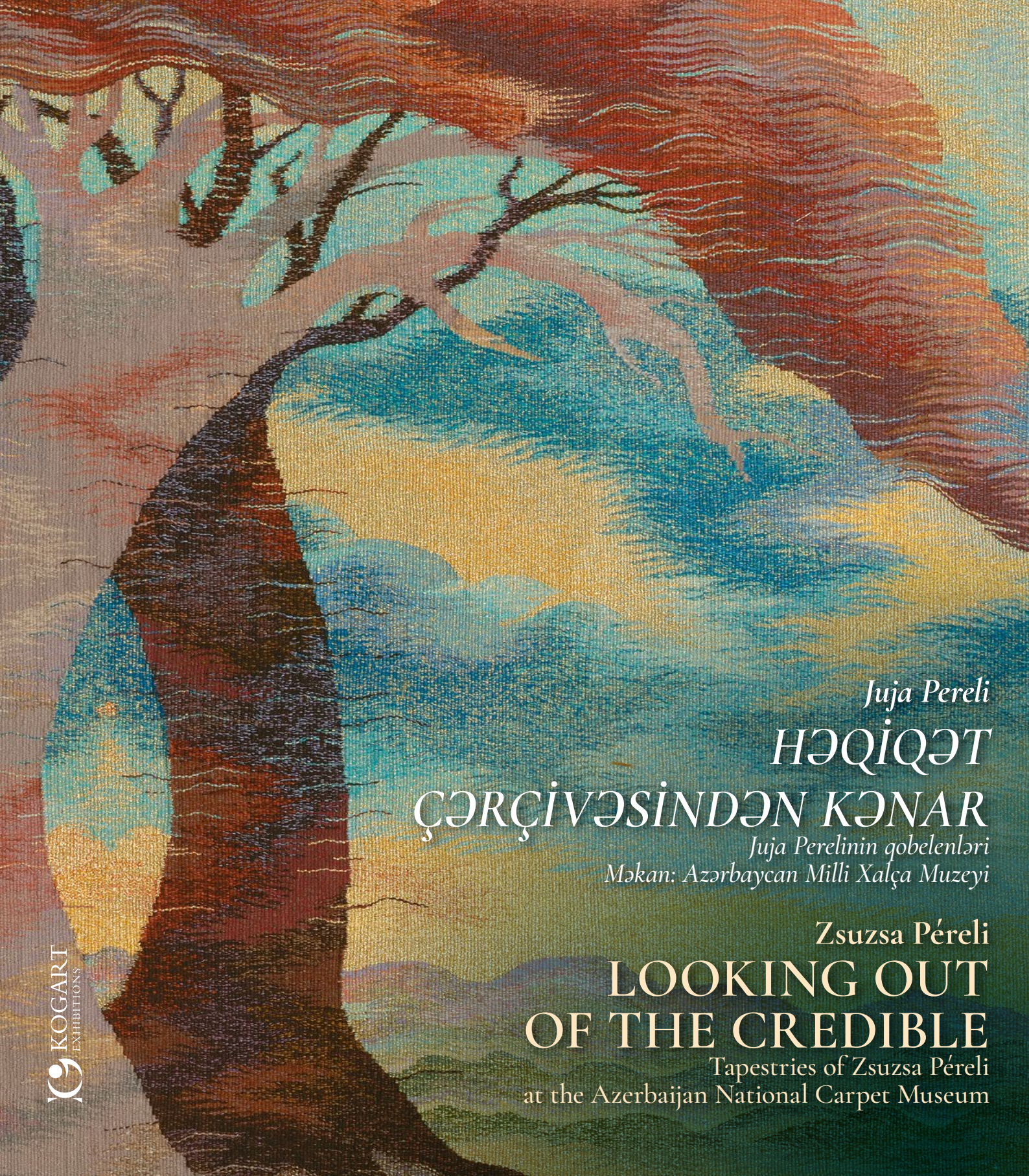




Juja Pereli

HƏQİQƏT

ÇƏRÇİVƏSİNDƏN KƏNAR

Juja Perelinin qobelenləri

Məkan: Azərbaycan Milli Xalça Muzeyi

Zsuzsa Pérel

**LOOKING OUT
OF THE CREDIBLE**

Tapestries of Zsuzsa Pérel

at the Azerbaijan National Carpet Museum

Juja Pereli
HƏQİQƏT ÇƏRÇİVƏSİNDƏN KƏNAR

Juja Perelinin qobelenləri
Məkan: Azərbaycan Milli Xalça Muzeyi

Zsuzsa Péreli
LOOKING OUT OF THE CREDIBLE

Tapestries of Zsuzsa Péreli
at the Azerbaijan National Carpet Museum

Juja Pereli

HƏQİQƏT ÇƏRÇİVƏSİNDƏN KƏNAR

Juja Perelinin qobelenləri

Məkan: Azərbaycan Milli Xalça Muzeyi

11 – 28 fevral 2026-cı il

Sərgi Azərbaycan Milli Xalça Muzeyi, Macarıstan Mədəniyyət və İnnovasiya Nazirliyi
və Kovács Qabor İncəsənət Fondu tərəfindən təşkil olunub.

Sifarişçi: Kovács Gabor İncəsənət Fondu, 1054 Budapeşt, Szabadsaq meydanı 7

Nəşriyyat: Timea Kalmar Himayəçilər Şurasının sədri

Redaktor: Riçard Kosinski, Qabor Marosvoldi

Mətnin müəllifi: Peter Fertőszögi

Dizayner: Ferents Sabo

Tərcüməçi: Orxan Hüseynov

Fotoqraf: Karoy Seleni

Üz qabığı: Juja Pereli “Dünyanın məhvəri”

Zsuzsa Pérel

LOOKING OUT OF THE CREDIBLE

Tapestries of Zsuzsa Pérel

at the Azerbaijan National Carpet Museum

February 11–28, 2026

The exhibition was realized by the Azerbaijan National Carpet Museum, the Ministry of Culture and Innovation
of Hungary and the Kovács Gábor Art Foundation.

Published by: Kovács Gabor Art Foundation, 1054 Budapest, Szabadság tér 7.

Publisher: Tímea Kalmár | Chairman of the Board of Trustees

Editor: Richard Kosinsky, Gabor Marosvolgyi

Text: Péter Fertőszögi

Design: Ferenc Szabó

Translation: Orkhan Huseynov

Photo: Károly Szelényi



kogart.hu



kovacsgaborgyujtemeny.hu



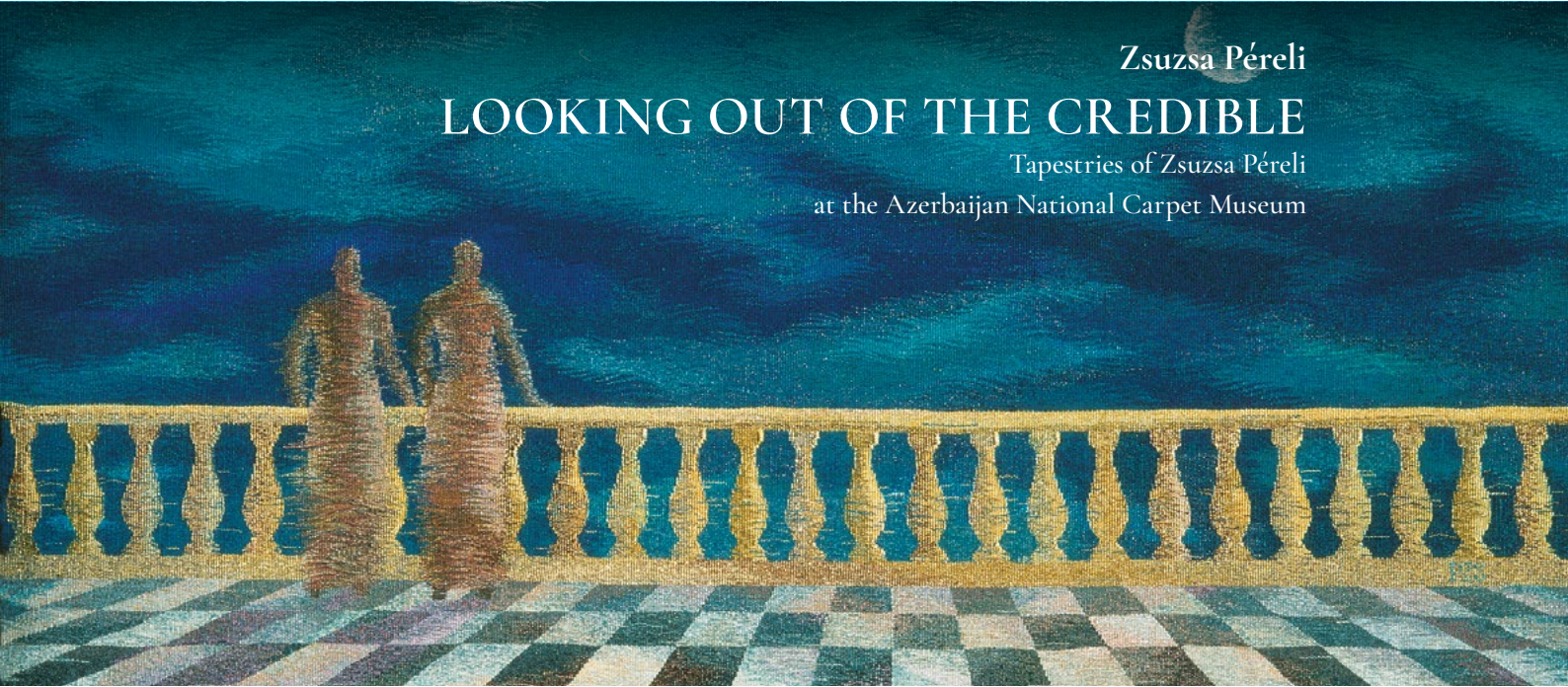
EMBASSY OF HUNGARY
BAKU

Juja Pereli
HƏQİQƏT ÇƏRÇİVƏSİNDƏN KƏNAR

Juja Perelinin qobelenləri
Məkan: Azərbaycan Milli Xalça Muzeyi

Zsuzsa Péreli
LOOKING OUT OF THE CREDIBLE

Tapestries of Zsuzsa Péreli
at the Azerbaijan National Carpet Museum

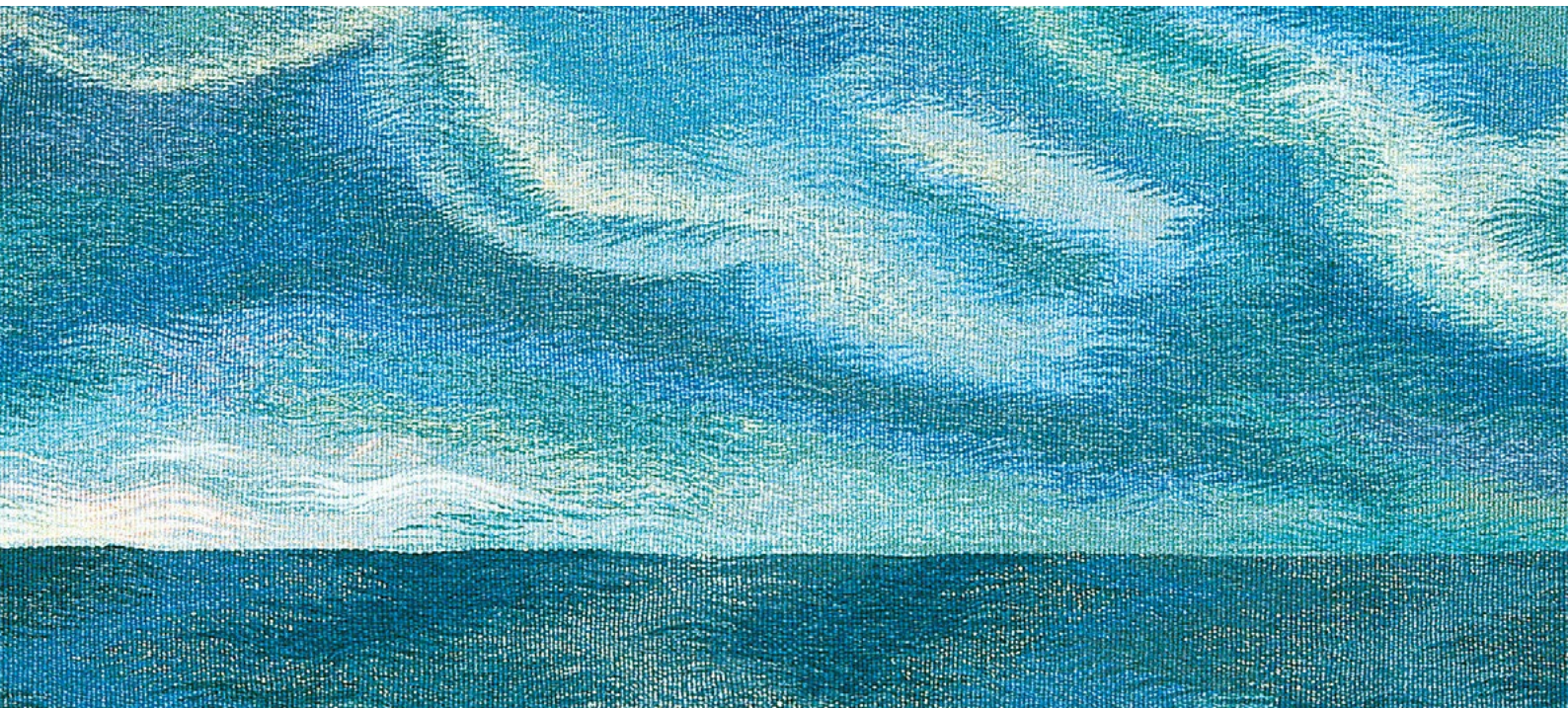


Kovaç Qabor İncəsənət Fondunun təşkil etdiyi bütün sərgilər yüksək qiymətləndirilir. Lakin Juja Perelinin təqdim etdiyi hazırkı sərgi daha çox zövqvericidir, çünki müəllifin yaradıcılığının Fondun fəaliyyət tarixində və mənim şəxsi həyatımda xüsusi yeri var. Hazırkı sərgiyə ev sahibliyi edən Azərbaycan Milli Xalça Muzeyinin seçimi KOGART-ın son 20 illik fəaliyyəti ilə tam üst-üstə düşür.

İnsan öz arzu və istəklərinə nail olmaq üçün tarazlığa, harmoniyaya can atır: lakin, o, bu günlə yaşamaqla yanaşı, həm də baxışlarını gələcəyin imkanlarına yönəldib, hər iki qütbü birləşdirməyi bacarmalıdır. Bu tərz fəaliyyət bütün ölçülərə diqqət yetirmək və onları bir araya gətirmək bacarığı tələb edir. İncəsənətin məramlarından biri də bizə məhz bu məqsədə çatmağa kömək etməkdir. Juja Perelinin “Aequilibrium” (Tarazlıq) adlı qobeleni ilə tanışlıq mənim üçün həlledici hadisə oldu. Xüsusilə bu əsər sayəsində KOGART-ın təsis edilməsi baş tutdu. Hazırkı Fondun məqsədi müasir Macarıstanın son 80 illik incəsənət tarixinə nəzər salmaqdan ibarətdir. Aktual olmaq üçün müasirliyin bir hissəsi olmaq lazımdır, lakin bu, ənənənin verdiyi təcrübəyə istinad etmədən həyata keçirilə bilməz. Bütün bu aspektlər Juja Perelinin sənətində vəhdət təşkil edir: onun tətbiq etdiyi texnikanın tarixiliyi, mövzuların zamansızlığı və istifadə etdiyi materialların dəyəri nəticəsində əsərlər əvəzsizləşir. Bir sözlə, Pereli və onun sənəti tarazlıq və harmoniyanı təcəssüm etdirir.

Bu fikrim təmsil etdiyim Fondu incəsənət səhnəsində təbliğ etməyə və biliklərimizin bir hissəsi sayılan müasir Macarıstan incəsənəti vasitəsi ilə dinləməyə hazır olan hər kəsə mesajımı çatdırmaq istəyimin qayəsidir. Artıq 20 ildir ki, KOGART bütün dünyada, Avropadan Amerikaya və Asiyaya qədər tanınır və mən KOGART-ın Macarıstan incəsənətinin müxtəlifliyini və zənginliyini bu regionda bir daha təqdim edə biləcəyim tədbirin bir hissəsi olmaqdan məmnunluq duyuram!

Kovaç Qabor İncəsənət Fondunun təsisçisi – Qabor Kovaç





All the exhibitions of the Kovács Gábor Art Foundation are celebrated, but Zsuzsa Péreli's current show delights on multiple levels, since her art holds a very special place in the Foundation's and in my personal life as well. And that the home of the current display is the Azerbaijan National Carpet Museum is in perfect alignment with the endeavours of the past 20 years of KOGART.

5

To be successful in one's aspirations we must strive to achieve balance: to be grounded in the present, but fixing our gaze at the same time on future possibilities. To be mindful to all dimensions, and bring them together. One function of art is to help us realize this goal, and for me it was Zsuzsa Péreli's gobelin entitled *Aequilibrium* which signalled a turning point. And so, the meeting with this particular work ushered forward the founding of KOGART. A Foundation which focuses solely on contemporary art, with the aim to provide a historical view of the past 80 years of Hungarian art. To be relevant one must be part of the contemporary, but this cannot be realized without the lessons given by tradition. All these aspects converge in the art of Zsuzsa Péreli: the historicity of her technique, the timelessness of her themes and the currency of the materials she uses. In short Péreli and her art is in balance, equilibrium.

This was the cornerstone from which I have set off my Foundation into the artistic scene, to bring this message to all those who are willing to listen, through what we know and are part of, through contemporary Hungarian art. For 20 years now KOGART is present all around the globe, from Europe to the Americas and Asia – and I am happy to welcome and be part of this occasion, when KOGART once again is able to present the diversity and richness of Hungarian art in this region!

Gábor Kovács – Founder of the Kovács Gábor Art Foundation



“Həqiqət çərçivəsindən kənar” adlı sərgi Azərbaycan tamaşaçısını tanınmış macar sənətkarı Juja Perelini yaradıcılığı ilə yaxından tanış etmək baxımından mühüm mədəni hadisədir.

Dekorativ-tətbiqi sənətin maraqlı və mürəkkəb sahələrindən olan qobelen sənəti Azərbaycanda uzun illərdir formalaşmış ənənəyə malikdir və böyük rəğbətlə qarşılanır. Özünəməxsus yaradıcılığı ilə seçilən Pavel Kuzmenko, Adil Şixəliyev, Faiq İbrahimov, Ədhəm Yusubov, Salar Məmmədov, Fəxrəddin Əliyev, Fəridə Hüseynova, Tamilla Məmmədova və digər rəssamların Azərbaycan Milli Xalça Muzeyinin kolleksiyasında qorunan, zəngin rəng palitrası və maraqlı süjet xətti ilə seçilən qobelenləri bu istiqamətin ölkəmizdəki inkişaf səviyyəsini aydın şəkildə nümayiş etdirir.

Sərgidə təqdim olunan ipək, yun və pambıq materialların sintezindən ərsəyə gətirilən hər bir qobelen Juja Perelinin fərdi dünyagörüşünü, yaradıcı potensialını və yüksək peşəkarlığını göstərir. Bu kompozisiyalar müəllifin əsərlərinin ideya-bədii konsepsiyasını təşkil edir, mənzərə, kainat, zaman və əbədiyyət anlayışlarını mifoloji obrazlar və abstrakt motivlərlə üzvi şəkildə birləşdirir. Ənənəvi elementlərin incə detallarla işlənməsi bu əsərlərdə müasir düşüncə ilə klassik estetik dəyərlərin vəhdətini yaradır.

Əsərlərini sanki fırça ilə yaradan sənətkar boya əvəzinə rəngli saplardan istifadə etməklə qobeleni sənətin fəlsəfi-estetik ifadə vasitəsinə çevirir. Juja Pereli qobelen janrının imkanlarını genişləndirərək yaddaş qatlarını araşdırır, yeni materiallar, texnikalar və yaradıcı üsullarla eksperimentlər aparır. Onun kompozisiyalarındakı fərdi təfəkkürün məhsulu olan “tapılmış obyektlər” bir tərəfdən ənənəyə ehtiramı, digər tərəfdən isə mövcud qəlibləri qırmaq istəyini nümayiş etdirir. Müəllifin tez-tez müraciət etdiyi ağ-qara dama motivlər isə gerçəkliklə metafizik məkan arasında keçidi simvolizə edir, kollaj xarakterli harmonik vizual strukturlar formalaşdırır.

Juja Perelinin yaradıcılığında metafizik və müqəddəs mövzular iki dünya arasında vasitəçi rolunu oynayaraq, qeyri-maddi reallığın yalnız sezilə bilən qatlarını tamaşaçı üçün simvolik şəkildə təqdim edir. Bu xüsusiyyətlər rəssamın əsərlərinə individuallıq və ölməzlik qazandırır.

Azərbaycan sənətseverlərini Juja Perelinin dəyərli yaradıcılığı ilə tanış edən bu fərdi sərginin təşkilində göstərilən dəstəyə görə Macarıstan Respublikasının Azərbaycandakı Səfirliyinə və Kovaç Gabor İncəsənət Fonduna dərin minnətdarlığımı bildirirəm.

Azərbaycan Milli Xalça Muzeyinin direktoru,

Sənətsünəşliq üzrə fəlsəfə doktoru

Əminə Məlikova

The exhibition entitled *Looking out of the Credible* is a significant cultural event in terms of closely acquainting the Azerbaijani audience with the work of the renowned Hungarian artist Zsuzsa Pérel.

As one of the interesting and complex fields of decorative and applied art, tapestry art has a long-established tradition in Azerbaijan and has been met with great appreciation for many years. The tapestries by Pavel Kuzmenko, Adil Shikhaliyev, Faig Ibrahimov, Adham Yusubov, Salar Mammadov, Fakhraddin Aliyev, Farida Huseynova, Tamilla Mammadova, and other artists distinguished by a rich color palette and an interesting plot line, preserved in the collection of the Azerbaijan National Carpet Museum, clearly demonstrate the level of development of this field in our country.

Each tapestry presented at the exhibition, created through the synthesis of silk, wool, and cotton materials, reflects Zsuzsa Pérel's individual worldview, creative potential, and high level of professionalism. These compositions form the ideological and artistic concept of the artist's works, organically combining notions of landscape, the universe, time, and eternity with mythological imagery and abstract motifs. The delicate treatment of traditional elements in these works creates a unity of modern thinking with classical aesthetic values.

Creating her works as if with a brush, the artist transforms tapestry into a philosophical and aesthetic means of artistic expression by using colored threads instead of paint. By expanding the possibilities of the tapestry genre, Zsuzsa Pérel explores layers of memory and conducts experiments with new materials, techniques, and creative methods. The "found objects" in her compositions, as products of individual thinking, on the one hand demonstrate respect for tradition, and on the other hand reveal a desire to break existing conventions. The black and white checkered motifs frequently employed by the artist symbolize the transition between reality and metaphysical space, forming harmonious visual structures with a collage-like.

In Zsuzsa Pérel's oeuvre, metaphysical and sacred themes play a mediating role between two worlds, symbolically presenting to the viewer only the perceptible layers of immaterial reality. These qualities endow the artist's works with individuality and a sense of immortality.

I express my deep gratitude to the Embassy of the Republic of Hungary in Azerbaijan and the Kovács Gábor Art Foundation for the support provided in organizing this solo exhibition, which introduces Azerbaijani art lovers to the valuable work of Zsuzsa Pérel.

Dr. Amina Melikova

Director of the Azerbaijan National Carpet Museum,

PhD in Arts



HƏQIQƏT ÇƏRÇİVƏSİNDƏN KƏNAR

Juja Pereli sənətinin insan həyatında və ondan kənarda ölçüləri

Avropa ənənələrinə istinad edən divar xalça sənətinin Macarıstan tarixinə aid ən gözəl qobelen nümunələri əsasən Noemi Ferentsi və Juja Perelinin adı ilə bağlıdır: birincisi ölkədə bu janrın banisi hesab olunur, ikincisi isə müasir divar xalça sənətinə yeni nəfəs verən şəxs kimi tanınır. 2001-ci ildə o, qobelen sənətinin beşiyi olan Obüsson şəhərində (Fransa) fərdi sərgi keçirmək şərafinə nail olan ilk əcnəbi sənətkar olub. O, janrın ən dəyərli ənənələrini qoruyub saxlamaqla yanaşı, orijinal ideya və kəşfləri ilə bu sənətin hüdudlarını genişləndirməkdən heç vaxt yorulmur – eyni zamanda, onun mahiyyətini qorumağa xüsusi diqqət yetirir.

Qobelenin toxunulması yüksək səviyyəli peşəkarlıq, xüsusi bədii həssaslıq və rəng duyumu tələb edir; bəlkə də məhz buna görə çox az sayda sənətkar eskizlərini şəxsən özləri işləyirlər. Bu baxımdan, Juja Pereli tək bir qobelen üzərində iki və ya üç sənətkarın birgə işini ehtiva edən çoxəsrlik təcrübə ənənəsini dəf edə bilmişdir. Əvvəllər ölçünün ıxı olmadığı təqdirdə dizaynerin qələmlə çəkilməmiş, akvarellə boyanmış eskizi ilk növbədə işin ölçüsünü genişləndirən rəssam-multiplikatora həvalə edilirdi. Daha sonra isə toxucular eskizin hər detalına, eləcə də dizaynerin təlimatlarına əməl etməli olurdular. Bu, onların aylarla, bəzən isə bir il boyunca toxuculuq dəzgahından ayrılmadan, orta əsrlərə aid skriptoriumdakı əlyazmaları köçürən rahibin səbri ilə tədricən artan, təsvir üzərində dan yeri ağarandan günəş qürub edənə qədər işləməsi ilə nəticələnsə belə, Pereli tamamladığı əsərin hər sm²-ni özü hazırlamağa böyük önəm verir.

8

Onun üslubu fərqli bir impressionizmdir, çünki o, başqalarını təkrarlamır; adətən açıqca ölçüsündə olan ağ-qara eskizlə kifayətlənir. O, şaquli toxuculuq dəzgahında işlədiyi üçün toxuma prosesində qobelenin hər iki üzünü görə bilir; lakin hazır hissəni bütöv şəkildə görmək mümkün deyil, burada yalnız 20-30 sm bir seqmentdən ibarət hissəni görmək olur. Əsərin ahəngdar bütövlüyü işə başlamazdan əvvəl artıq onun təxəyyülündə hazır olur və o, uzunmüddətli toxuma prosesi boyunca bunu tədricən hər kəsin görə biləcəyi formaya salır. O, rəng çalarlarının sonsuz çeşidliyi və həzin keçidlərinə nail olmaq üçün müxtəlif sapları bir-birinə dolayaraq bir araya gətirir; bütün bunlar birlikdə, partituraladakı notlar kimi, divar xalçasının ahəngdarlığını yaradır. Juja Perelinin müəllifi olduğu işləri daha dərinə hiss etmək üçün bu janrın xüsusiyyətlərini və bədii kanonlarını bilmək xüsusi əhəmiyyət kəsb edir. Pereli həm sənətkar, həm də bir rəssamdır; o, Qotika və İntibah dövrlərinin hər iki xüsusiyyətini səciyyələndirən ideal obrazları, yəni peşəsinin bütün incəliklərinə bələd olan dahi ustaların, eyni zamanda mahir rəsamların yaradıcı ruhunu özündə təcəssüm etdirir.





LOOKING OUT OF THE CREDIBLE – The dimensions of Zsuzsa Péreli's art in and beyond human life

The most beautiful pages in the Hungarian history of the Gobelin, the woven tapestry of the European tradition, are mostly associated with Noémi Ferenczy and Zsuzsa Péreli: the former is considered a founder of the genre in the country, the latter someone who breathed a new life into contemporary tapestry art. She was the first foreign artist to be honoured with a solo exhibition, in 2001, in Aubusson, France, the capital of the Gobelin. While she retains the most precious traditions of the genre, she never ceases to push its envelope with original ideas and inventions—while taking care not to break the same envelope.

Finishing a woven tapestry requires advanced specialist knowledge and special artistic sensibilities, a sense of colour, which may explain why so few artists execute their own designs. In this regard, Zsuzsa Péreli has broken with the centuries-old practice that involved cooperation between two or three artists for a single tapestry. Unless it was sized one-to-one, the designer's pen drawing, coloured in aquarelle, was first given to the cartoon maker, who enlarged it. The weavers would then follow every detail of the cartoon, as well as the instructions of the designer. Péreli lays great store by making every square inch of the finished work herself, even if it means being tied to the loom for months on end, often for a year, where she works, from sunrise to sunset, on the slowly growing image with the humility of a monk copying manuscripts in a medieval scriptorium.

Hers is a distinctive impressionism, because she does not make cartoons; she usually uses a postcard-sized black-and-white sketch. Since she works on an upright loom, she can see both sides of the tapestry in progress, though never the whole completed part, only a segment of 20 to 30 centimetres. The unity of the complete piece already exists in her mind before she sets to work, and she gradually makes this visible in the long process of weaving. She twists together different yarns to create endless varieties and soft transitions of colour shades, which together, like the notes in a score, create the final colouristic unity of the tapestry. For a deeper understanding of Zsuzsa Péreli's work, it is vital to know the characteristics and laws of the genre. Péreli is as much an artist as an artisan, realizing the Gothic and Renaissance dual ideal of the artist, the greatest of whom were also craftsman who knew the ins and outs of their trade.

KEÇMİŞİN TOZLU SƏHİFƏLƏRİ – *köhnə fotosəkillərdən və əşyalardan doğan ilham*

Juja Perelinin dediyinə görə, o, dörd yaşından rəssam olmaq istəyib. O, əvvəlcə anası ilə birlikdə getdiyi kafelərdə insanları söhbətə cəlb etməyə başlayıb. Sonralar o, əsl rəssamlardan dərs alaraq rəngkarlığın müxtəlif texnikalarını öyrənib. 1968-ci ildə o, müstəvi effekti yaradan və güclü konturlara malik yığcam formalardan istifadə olunmuş işlərini Noemi Ferentsinin keçmiş tələbəsi, qobelen ustası Hédi Tarjana göstərir. Ustad bu əsərlərin ifadəliliyindən və sadə işlənmə tərzindən mütəəssir olaraq ona qobelen toxunma texnikasını öyrənməyi təklif edir. Pereli fırçanı saplarla əvəz edir, Tətbiqi İncəsənət Kollecinə qobelen sənəti üzrə təhsil almağa başlayır. O, 1974-cü ildən bəri öz emalatxanasında quraşdırılmış toxuculuq dəzgahında öz “tablolarını” yaratmaqdadır.

O, karyerasına başlayanda qobelen sənəti yalnız Macarıstanda deyil, bütün Avropada geniş yayılmışdı. Orijinal texnikanın prinsiplərini qoruyub saxlamaqla yanaşı, insanı düşündürən müasir ideyaları ifadə etmək bacarığını bu janra tətbiq etmək zəruri idi. Pereli ənənəyə müraciət etməyi və öz əsərlərini şəxsən toxumağı seçdi. Bununla belə, klassik ənənələrə olan ehtiramı ona bütün əsərlərində önə çıxan formaların fərdiliyini və özünəməxsus ifadə tərzini yumor və ironiya, dərin inam və səbr qataraq yaratmaqda mane olmadı.

O, ikinci əl əşya bazarlarından və çardaqlardan tapılan köhnə, saralmış fotosəkillərin və qədim əşyaların mahir kolleksiyası kimi tanınır; yaradıcılığının ilk onilliyində bunlar onun əsas ilham mənbəyi olmuşdur. O, əsərlərinin personajlarını və motivlərini ruhu və mədəniyyəti ümitsizliklə iflic edən öz dövrünün reallığında deyil, XIX və XX əsrlərin çiçəklənən dövründə tapdı; bununla belə, onun yaradıcılığında indiki zamana dair incə istinadlara da həmişə rast gəlmək olar. Onun portretlərinin qəhrəmanları əsasən adi kəndlərin və kiçik qəsəbələrin sakinləridir, lakin aktrisalara həsr etdiyi silsilə əsərləri istisna təşkil edir.

Rəssam tarixi mövzular üçün köhnə fotosəkilləri xatırladan solğun palitradan istifadə edir. Fiqurların sərt və frontal təqdimatı, hətta əsərin adı hansısa “hərəkət” gözləntisi yaratsa belə, yüz illik fotosəkillərin ab-havasını canlandırır. Aid olduqları dövrün modellərinin xarakterini əks etdirən fotosəkillər bu portretlər üçün istinad rolunu oynasa da, Pereli həmin mənbələri interpretasiya etmişdir. O, portretləri ilə yanaşı, 1980-ci illərə aid köhnə mənzərə açıqcalarından istifadə edərək bir neçə “şəhər mənzərəsi” də toxumuşdur. Onların məhdud rəng palitrası XX əsrin əvvəllərinin solğun, saralmış, mənzərə təsvirli açıqcalarını xatırladır; fiqurlar isə köhnə Budapeştin izdihamlı meydan və küçələrindəki donub qalmış müqəvva təəssüratı yaradır.

ATTIC HISTORY –

The inspiration of old photographs and objects

By her own account, Zsuzsa Péreli wanted to be a painter from the age of four. She first drew people in conversation in the cafés she visited with her mother. She later studied with real artists, learning various painting and graphic techniques. In 1968 she showed these works, flat in effect and employing concentrated forms with strong contours, to tapestry artist Hédi Tarján, a former student of Noémi Ferenczy, who was impressed by the expressivity and straightforward performance mode of her works, and offered to teach her the technique of tapestry weaving. Péreli exchanged the brush for threads, started the tapestry programme of the College of Applied Art, and has been making her “paintings” on the loom set up in her studio since 1974.

When she began her career, the art of the tapestry was at a crossroads not only in Hungary but in Europe as well. It seemed to be necessary to enable the genre to express ideas that concern modern man, while retaining the principles of the original technique. Péreli chose to return to the roots and weave her own works. Her respect for the classical traditions, however, did not prevent her from creating – with humour and irony, deep faith and humility – the individual culture of forms, the mode of expression, that marks all her works.

She is known to be a passionate collector of old, browned photographs, relics to be found in flea markets and attics: in the first decade of her career, these were her chief source of inspiration. She found the characters and motifs of her works not in the reality of her own time, which paralyzed the soul and culture with its hopelessness, but in the prosperous turn of the 19th and 20th centuries, though subtle references to the present are never absent. The protagonists of her portraits are mostly ordinary villagers and small-town citizens, with the sole exception of her series on actresses.

A muted palette was adopted for the historic themes, one that brings in mind old photographs. The rigid, frontal presentation of the figures is evocative of the atmosphere of hundred-year-old photographs, even if the title encourages expectations of some “action”. Period photos served as the basis of these portraits, which capture the character of their models, yet the sources were reinterpreted by Péreli. Alongside her portraits, she also wove several “urban landscapes” in the 1980s, making use of old picture postcards. Their reduced palette is reminiscent of the faded, brownish picture postcards of the early 20th century, while the figures make the impression of stiff mannequins in the busy squares and streets of old-time Budapest.

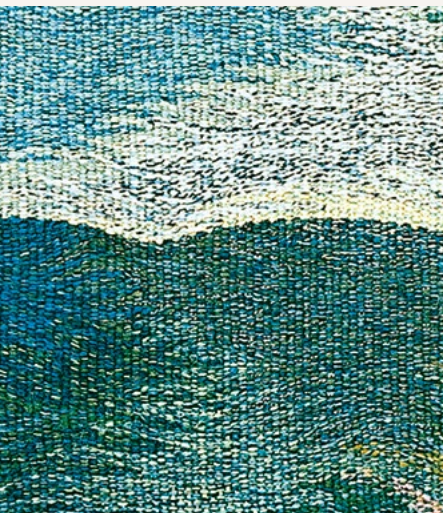
MATERİYA VƏ DÜŞÜNCƏ OYUNU –

texniki sərhədlərin genişlənməsi

1980-ci illərin ikinci yarısında Juja Perelinin əsərlərində texniki yeniliklər və parlaq ideyalar özünü göstərməyə başlayır. Bunlar ona öz dövrünün psixoloji və sosial problemləri ətrafında düşünmək imkanı qazandırır. O, bu janrın klassik qaydalarına və ənənəvi texnikasına sadıq qalmaqla yanaşı, onun imkan verdiyi sərhədləri də genişləndirir.

Dəyişikliyin başlanğıcından xəbər verən ilk əsərlər qrupuna “tapılmış əşyalar” və “hazır əşyalar” anlamını ehtiva edən əsərlər daxil idi, lakin bunlardan Dadaist düşüncə mənasında istifadə olunmamışdı. Marsel Düşan tapılmış əşyanın özünü sənət əsərinə çevirməklə ona yeni bir dəyər qazandırırırsa, Pereli bu obyektlərin intellektual məzmununun ifadəsini gücləndirmək və çalarlarını zənginləşdirmək üçün onları öz qobelenlərinin bir hissəsinə çevirirdi. O, fərdi həyat vəziyyətlərini təsvir etməklə yanaşı, 1980-ci illərin sonu və 1990-cı illərin əvvəllərində dövrün siyasi hadisələrinə, eləcə də global problemlərə artan marağı göstərməyə başlayır. Belə mövzuya həsr olunmuş əsərlər arasında “Mənzərə, XX əsrin sonu” (1990) və “İkona, XX əsrin sonu” əsərləri xüsusi yer tutur. Əsərin mərkəzindəki ideal mənzərə həm yuxarıdan, həm də aşağıdan insanların yaratdığı, heç vaxt çürüməyən plastik tullantılar, bəşəriyyətin mənəvi və maddi çirkləndiriciləri ilə örtülüb; əgər tədbir görülməsə, bunlar həyat üçün əlverişli ərazini məhdudlaşdıracaq və Yer kürəsini yaşanması mümkün olmayan hala gətirəcək. Pereli liflərin arasına boş, əzilmiş plastik şüşələr, borular və digər tullantıları toxuyaraq, əsərə həqiqətən üçölçülü görünüş qazandırır.

Müqəddəs Məryəm təsvirləri və ikona interpretasiyaları Juja Perelinin şəxsi mifologiyasında xüsusi bir qrup təşkil edir. O, 1986-cı ildə Yunanıstana səfəri zamanı Şərqi xristianlığın ikona rəngkarlığının mürəkkəb ifadə gücünü – Peter Müllerin “ən miskin müqəddəs təsvirlər” adlandırdığı anlayışı özü üçün kəşf etdi. Onun təsvir etdiyi Məryəmlər qızılı işıqın mistik parıltısı ilə əhatə olunmuş sadə qadınlardır. İnsanlar adətən özləri üçün dua etdikləri halda, Pereli öz ölkəsinin rifahı üçün narahatlıq keçirir – məhz buna görə də rəsmi arxa tərəfində daha bir votiv (dəyərli əşya), milli rənglərdə lentlə bərkidilmiş kiçik Macarıstan xəritəsi yer alır. Öz növbəsində, “Relikvari” (Mücrü, 1988) əsərindəki “növbəti müqəddəs himayədar” əlində şəxsi əhəmiyyət kəsb edən votiv tutur: relikvaridə rəssamın babası İmre Perelinin Paris sərgisinin kataloqunun ön səhifəsi təsvir edilib.

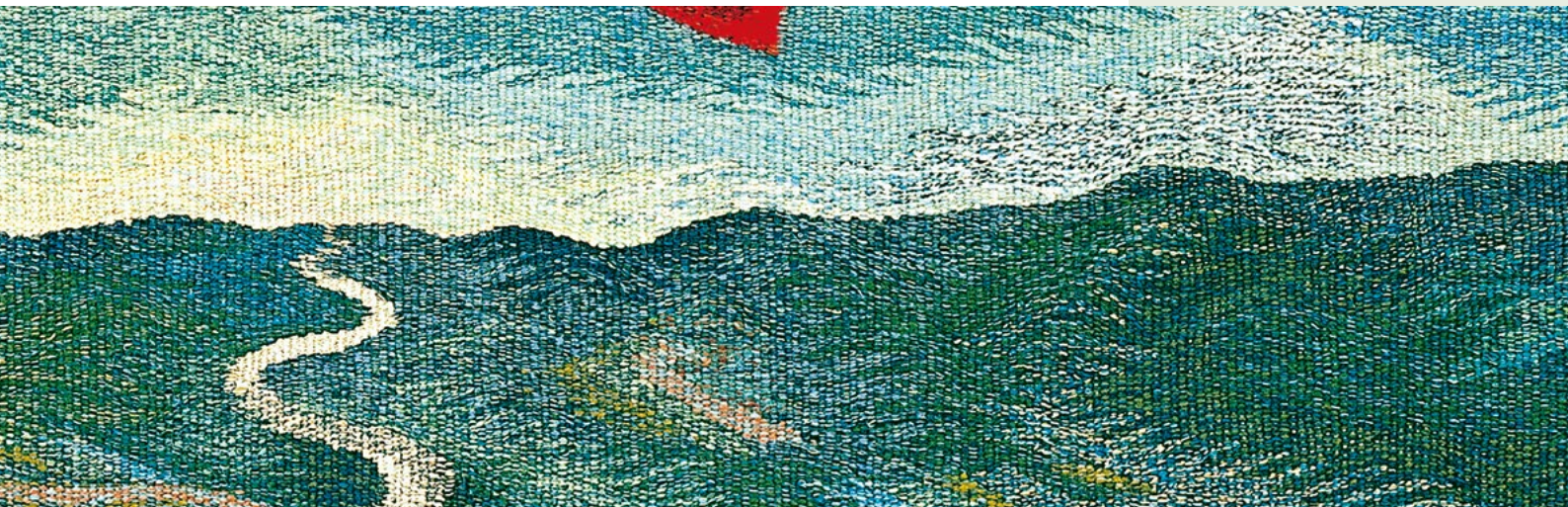


THE PLAY WITH MATTER AND THOUGHT – Pushing technical boundaries

Zsuzsa Péreli's works in the second half of the 1980s began to feature technical innovations and brilliant ideas that enabled them to inquire into the psychological and social problems of her own time. As she adhered to the classical rules and traditional technique of the form, she also pushed the boundaries of what it allowed.

The first group of works to mark the change were those incorporating *objets trouvés* and ready-mades, though not in the Dadaist sense. While Marcel Duchamp gave new value to the found object by making it the work itself, Péreli made them part of her tapestries to intensify and shade the expression of their intellectual content. Over and above representing personal life situations, in the late 1980s and early 1990s she took a growing interest in the political events of the day, as well as global problems. *Landscape, Late 20th Century* (1990), the pendant of *Icon, End of the 20th Century*, occupies a special position among the works with such themes. The idyllic scenery in the centre of the work is overrun, both from above and below, by humanity's never-to-degrade plastic waste, its spiritual and material pollutants, which will restrict the space available for life, make Earth uninhabitable, if nothing is done. Péreli wove empty, flattened plastic bottles, tubes and other pieces of waste among the fibres, turning the piece truly three-dimensional.

Representations of the Virgin Mary and the so-called icon paraphrases form a special group in Zsuzsa Péreli's private mythology. It was during a 1986 trip to Greece that she discovered for herself the complex expressive power of the icon painting of Eastern Christianity, what Péter Müller calls "the most miserable sacred images." Her Mary's are simple women, surrounded by the mystical glow of golden light. However, while people usually pray for themselves, Péreli fears for the welfare of her country—hence the small map of Hungary on the reverse of the image, another votive object, attached with a ribbon in the national colours. In turn, the "subsequent patron saint" of *The Reliquary* (1988) holds a votive offering of personal relevance: the front page of the catalogue of the Paris exhibition of Imre Pérely, the artist's grandfather, in a reliquary.



SƏMA İLƏ YER ARASINDA – *klassik üslubda metafizik təsvirlər*

Juja Perelinin yaradıcılığında dövrlər arasında kəskin sərhədlər çəkmək çətindir, çünki o, illər sonra vacib mövzulara və ya fərqli həll yollarına təkrar qayıdırdı; buna baxmayaraq, 1990-cı illərin ən mühüm əsərləri dəyişikliyin olduğunu birmənalı göstərir. Onun maraq dairəsi şəxsi mifologiyadan, özü də daxil olmaqla, bəşəriyyətin həyati problemlərinə, keçmişlə indiki zaman arasındakı əlaqəyə və həyatın mənasına doğru dəyişdi. Qobelenlərdəki səhnələr tez-tez bu dünya ilə o biri dünyanın sərhədində cərəyan edir və çox vaxt dünyəvi olanla müqəddəs olan arasındakı fərqi vurğulayır. Təsvir məkanı daha da genişlənir, kompozisiyalarda qabarıq dərinlik və perspektivin xüsusi vurğulanması nəzərə çarpır. O, əvvəlki təcrübəsindən uzaqlaşır; ön plandakı iri, frontal fiqurlar yerini daha az diqqəti cəlb edən obrazlara verir. Bu da təbiətin və antropogen mühitin təsviri üçün daha geniş yer açır. Lakin bu mənzərələr reallıqdan daha çox mənəvidir; burada səma yerlə və ya mavi dənizlə qovuşur. Qobelenlərdəki təsvirlərdə sakitlik və zamana meydan oxuyan sükut hakimdir, bu isə metafizik əhval-ruhiyyəni xatırladır. Perelinin qobelenlərinin təsvirlərində antik memarlıq elementləri – kolonadalar, sütun başlıqları, şahmat naxışlı daş döşəmələr və balyanslar (məhəccərlər) vurğulanmış mənə daşıyır. Zəngin rəng qamması əsasən mavi və qızılı tonların üstünlüyünə əsaslanır ki, bu da mücərrəd təsir bağışlayan Bizans mozaikalarını xatırladır; Pompey freskalarının alovlu qırmızı rəngi isə klassik antik dövrün daha dünyəvi obrazlarına və “həyat eşqi” ideologiyasına işarə edir.

Əvvəlki illərin fotoşəkillərdən bəhrələnmiş təsvirləri “Konkisürənlər” silsiləsi (Konkisürənlər, 1986; Mələklə konkisürmə, 1990; Sərbəst konkisürmə, 1997; Yay gündönümü gecəsində konkisürmə, 2003) vasitəsilə təcridən Yer kürəsi həyatından uzaqlaşan əsərlərə keçid edir. Bu təsvirlərin hər birində köhnə bir fotoşəkildən götürülmüş eyni iki fiqur əks olunub; onlar mənzərədə, buludların arasında, təkbəşinə, bəzən isə mələklərin müşayiəti ilə havada süzülür. Bu qobelen təsvirləri müştərəkliyin harmoniyasını simvolizə edir; belə ki, qadın və kişi öz addımlarını sinxronlaşdıraraq həyatın çətinlikləri üzərindən süzüb keçirlər.





BETWEEN HEAVEN AND EARTH – Metaphysical images in a classical style

Though it is difficult to draw sharp boundaries between periods in Zsuzsa Pérel's oeuvre, because years later she would revisit important subjects or distinctive solutions, the most important works of the 1990s do indicate an unambiguous change. The focus of her interest shifted from a personal mythology to the vital problems of humanity – herself included –, the connection between the past and the present, and the meaning of life. The scenes of the tapestries often take place on the boundary of this world and the next, frequently marking a distinction between the profane and the sacred. The picture space becomes wider, there is a pronounced depth to the compositions, an emphasis on perspective. She breaks with her former practice, and the large, frontal figures in the foreground give way to characters that are less prominent, allowing more room for the representation of nature and the built environment. Yet these landscapes are more spiritual than real, with the sky merging with the land or the blue sea. The tapestries are dominated by peace and a timeless silence, bringing in mind the mood of the metaphysical. In Pérel's tapestries, elements of antique architecture – colonnades, column heads, chequered stone floors and balustrades – receive an emphatic function. The rich colouring is mostly based on the prominence of blue and gold, just like in Byzantine mosaics of a transcendental effect, while the burning red of Pompeii frescos alludes to the more profane imagery and ideology of classic ancient *joie de vivre*.

The photo-based representations of the former years transition delicately into the works that depart from life on earth increasingly via the skaters series (*Skaters*, 1986; *Skating with Angelic Assistance*, 1990; *Freestyle Skating*, 1997; *Skating on Midsummer's Night*, 2003). Every one of the images features the same two figures, found in an old photograph, gliding now in a landscape, now among the clouds, either on their own or in the company of angels. These tapestries symbolize the harmony of togetherness, as the woman and the man synchronize their steps and glide over the difficulties of life.

Klassik üslublu qobelenlər silsiləsi “Səməvi sahillərdə” (1993) əsəri ilə açıldı; burada mənzərəyə dəniz və səmanın eyni dərəcədə mavi olan sonsuz ənginlikləri hakimdir. Sahil yalnız kiçik bir qum zolağı ilə işarələnib; burada antik sütunun parçalanmış qalıqları – Karfagenin keçmiş qızıl dövrünün rəmzi yer alır. Korinf sütun başlığı üzərində tək bir fiqur əyləşib; o, Kaspar David Fridrixin (1774–1840) Romantizm dövrü tablolarında olduğu kimi, arxası izləyiciyə tərəf yönəlmiş, üzü dənizə baxır. Kiçicik fiqurla suyun sonsuz ənginliyi arasındakı təzad vasitəsilə təbiətin qüdrəti bariz dərəcədə canlanır; zaman kimi, o da öz yolundakı hər şeyi məhv etməyə qadirdir. Digər tərəfdən, təfəkkür bəşər mədəniyyətinin bir vaxtlar möhtəşəm olmuş yadigarlarını, ən azı düşüncələrdə, yenidən bərpa edə bilər. Bənzər bir səhnə Juja Perelinin ən mürəkkəb kompozisiyalarından biri olan “Reallığın həddudlarından kənara baxış” (1993) adlı qobelenində metafizik zirvələrə ucalır; bu əsər yuxarıda qeyd olunan kompozisiyanı real mühitdən çıxararaq mistik bir İntibah məkanına aparır. Şahmat naxışlı terrasın məhəccərinə söykənmiş iki eyni fiqur gümüşü rəngli aya baxır. Oxşar görünmələrinə baxmayaraq, onlar nə əkiz, nə də sevgilidirlər; sadəcə qızılı rəngli işığa qərq olmuş, cinsi mənsubiyyəti vurğulanmayan iki varlığın dumanlı astral bədənləridir. Bu təsvirdə Pereli artıq real mühitdən digər dünyaya yol açır ki, həmin dünyanın sirləri yalnız inanc və qeybi qəbul edənlərə aşkar olur. “Reallığın həddudlarından kənara baxış” əsərindəki kompozisiya həlli silsilənin üçüncü hissəsi olan “Üç bacı”da (1995) yenidən qarşımıza çıxır; bu əsər obrazları yenidən insan həyatının teatrına çevirir. Yuxarıdan və hər iki tərəfdən görünən şahmat naxışlı daş döşəmə indi səhnəarxası kimi çıxış edən bulud pərdələri ilə həddudlanıb. Çexovun üç bacı personajı – Olqa, Maşa və İrina – səhnənin mərkəzində təsvir olunub; onların eynitipli libasları həm daş döşəmənin rəngarəng davamı kimi görünür, həm də aralarındakı sıx bağlılığı və bənzər talelərini vurğulayır. Şahmat naxışlı libaslar onlara nəinki zəriflik bəxş edir, həm də həyatda oynadıqları müxtəlif rollara işarə olaraq, onları klounlara bənzədir. Onların üzləri arasındakı yeganə fərq hər birinin portret sənətində əsrlər boyu istifadə olunan profil, yarımprofil, frontal ənənəvi təqdimat formasında olmasıdır.





The series of classicizing Gobelins was opened by *On Celestial Shores* (1993), in which the view is dominated by the equally blue expanses of the sea and the sky. The shore is marked only by a small sandy strip, with the broken remains of an antique column, an emblem of the erstwhile golden age of Carthage. A solitary figure sits on the Corinthian capital, with its back towards the viewer, staring at the sea, like in the Romantic paintings of Caspar David Friedrich (1774–1840). In the contrast of the minuscule figure and the endless expanse of the water, the force of nature becomes tangible; like time, it can destroy everything in its path. On the other hand, contemplation can rebuild the once glorious relics of human culture—at least in thought. A similar scene is elevated into metaphysical heights in what is one of Zsuzsa Pérel's most complex compositions, the tapestry called *Looking out of the Credible* (1993), which moves the composition mentioned above from its realistic setting into a mystical Renaissance space. Leaning against the balustrade of the chequered terrace stand two identical figures, looking at the silvery moon. Though they look similar, they are not twins or lovers—only the blurred astral bodies of two sexless beings, awash in golden light. In this image, Pérel already opens the path from the real environment to another world, whose secrets are revealed only to those who accept faith and the unknown. The compositional solution of *Looking out of the Credible* makes a return in the third piece of the series, *Three Sisters* (1995), which places the figures in the theatre of human life again. Above and on the two sides, the chequered stone floor is now bounded by curtains of clouds, acting like the wings of a stage. Chekhov's three sisters, Olga, Masha and Irina, stand centre stage, their identical dresses the colourful continuations of the stone floor, but also stressing their bonds and similar fates. The chequered dresses not only lend them elegance, but also make them look like clowns, in a reference to the diverse roles they have played in life. The only difference between their faces is that each is a traditional presentation (profile, semi-profile, frontal), which has been in use in portrait art for centuries.

Juja Pereli

HƏQİQƏT ÇƏRÇİVƏSİNDƏN KƏNAR

Rahat, sərbəst bir rəssamlıq duyumu ilə sənət əsərləri yaradan Juja Pereli fırça əvəzinə rəngarəng saplardan istifadə edir. O, qobelen janrının sərhədlərini genişləndirərək zaman və yaddaş qatlarını araşdırdığı əsərlərində yeni material, texnika və üsullarla eksperiment aparır. Kompozisiyalarına “təpilmiş obyektlər” daxil etməklə ənənəyə ehtiramını, həm də mövcud qəlibləri sındırmaq istəyini nümayiş etdirir. Onun yaradıcılığından yer alan metafizik və sakral mövzular iki dünya arasında vasitəçi rolunu oynayır, maddi olmayan reallıq haqqında yalnız sezilə bilən məqamları tamaşaçı üçün işarələyir və tərcümə edir.

Avropa toxuma ənənəsinin bir qolu olan qobelen sənətinin Macarıstan tarixindəki ən gözəl səhifələri əsasən Noémi Ferenczy və Juja Perelinin adları ilə bağlıdır: birincisi ölkədə bu janrın banisi sayılırsa, ikincisi müasir qobelen sənətinə yeni nəfəs gətirən sənətkar kimi qəbul edilir. Juja Pereli 2001-ci ildə qobelenin paytaxtı hesab olunan Fransanın Aubusson şəhərində solo sərgi ilə təltif edilən ilk xarici rəssam olmuşdur. O, janrın ən dəyərli ənənələrini qoruyub saxladığı halda, eyni zamanda, bu ənənələrin “çərçivəsini sındırmadan” onları orijinal ideyalar və yeniliklərlə daim genişləndirir.

Qobelenin tamamlanması yüksək ixtisaslaşmış bilik, xüsusi bədii həssaslıq və güclü rəng duyumu tələb edir. Bu da onunla izah edilir ki, nə üçün çox az sayda rəssam öz eskizlərinin icrasını şəxsən özü həyata keçirir. Bu baxımdan Juja Pereli əsrlər boyu formalaşmış, bir qobelen üzərində iki və ya üç sənətkarın birgə çalışması ənənəsini pozmuşdur. O, hazır əsərin hər bir sm2-nin xüsusi toxunmasına şəxsən əhəmiyyət verir. Bu isə aylarla, bəzən bir il ərzində dəzgaha bağlı qalmaq deməkdir. O, günəşin doğuşundan qürubuna qədər, orta əsr skriptoriumlarında əlyazma köçürən rahiblərin təvazökarlığı ilə yavaş-yavaş böyüyən obraz üzərində çalışır.

Onun impressionizmi özünəməxsusdur: çünki o, karton eskizlərdən istifadə etmir, adətən poçt kartı ölçüsündə qara-ağ bir eskizlə kifayətlənir. Şaquli dəzgahda işlədiyi üçün toxunan qobelenin hər iki üzünü görə bilir, lakin heç vaxt bütöv tamamlanmış hissəni deyil – yalnız 20-30 sm ölçüsündə bir seqmenti müşahidə edir. Əsərin bütöv birliyi işə başlamazdan əvvəl artıq onun şüurunda mövcud olur və uzun toxuma prosesi ərzində tədricən görünən formaya düşür. O, müxtəlif iplikləri bir-birinə qataraq rəng çalarlarının sonsuz-hesabsız variasiyalarını və yumşaq keçidlərini yaradır; bunlar birlikdə, musiqi partiturasındakı notlar kimi, qobelenin yekun koloristik vəhdətini formalaşdırır.

Karyerasına başladığı dövrdə qobelen sənəti təkcə Macarıstanda deyil, bütövlükdə Avropada geniş yayılmışdı. Janrın, ilkin texniki prinsiplərini qorumaqla yanaşı, müəllifin insanı narahat edən müasir ideyaları ifadə edə bilməsi də zəruri idi. Péreli köklərə qayıtmağa və öz əsərlərini şəxsən toxumağa üstünlük verdi. Klassik ənənələrə olan dərin hörməti isə ona – yumor və ironiya, dərin inam və təvazökarlıqla – bütün yaradıcılığını səciyyələndirən fərdi forma mədəniyyətini və ifadə tərzini yaratmağa mane olmadı.

Zsuzsa Péreli

LOOKING OUT OF THE CREDIBLE

A maker of artworks with relaxed painterliness, Zsuzsa Péreli uses colourful threads, rather than a brush. Expanding the genre of the tapestry, she experiments with new materials, techniques and procedures as she probes into layers of time and memory. She includes 'found objects' in her compositions, demonstrating both a respect for tradition and a desire to break the mould. The metaphysical and sacred themes that run through her oeuvre mediate between two worlds, intimating and translating for the viewer all that can only be intuited about non-material reality.

The most beautiful pages in the Hungarian history of the Gobelin, the woven tapestry of the European tradition, are mostly associated with Noémi Ferenczy and Zsuzsa Péreli: the former is considered a founder of the genre in the country, the latter someone who breathed a new life into contemporary tapestry art. She was the first foreign artist to be honoured with a solo exhibition in 2001, in Aubusson, France, the capital of the Gobelin. While she retains the most precious traditions of the genre, she never ceases to push its envelope with original ideas and inventions – while taking care not to break the same envelope.

Finishing a woven tapestry requires advanced specialist knowledge and special artistic sensibilities, a sense of colour, which may explain why so few artists execute their own designs. In this regard, Zsuzsa Péreli has broken with the centuries-old practice that involved cooperation between two or three artists for a single tapestry. Péreli lays great store by making every square inch of the finished work herself, even if it means being tied to the loom for months on end, often for a year, where she works, from sunrise to sunset, on the slowly growing image with the humility of a monk copying manuscripts in a medieval scriptorium.

Hers is a distinctive impressionism, because she does not make cartoons; she usually uses a postcard-sized black-and-white sketch. Since she works on an upright loom, she can see both sides of the tapestry in progress, though never the whole completed part, only a segment of 20 to 30 centimetres. The unity of the complete piece already exists in her mind before she sets to work, and she gradually makes this visible in the long process of weaving. She twists together different yarns to create endless varieties and soft transitions of colour shades, which together, like the notes in a score, create the final colouristic unity of the tapestry.

When she began her career, the art of the tapestry was at a crossroads not only in Hungary but in Europe as well. It seemed to be necessary to enable the genre to express ideas that concern modern man, while retaining the principles of the original technique. Péreli chose to return to the roots and weave her own works. Her respect for the classical traditions, however, did not prevent her from creating – with humour and irony, deep faith and humility – the individual culture of forms, the mode of expression, that marks all her works.

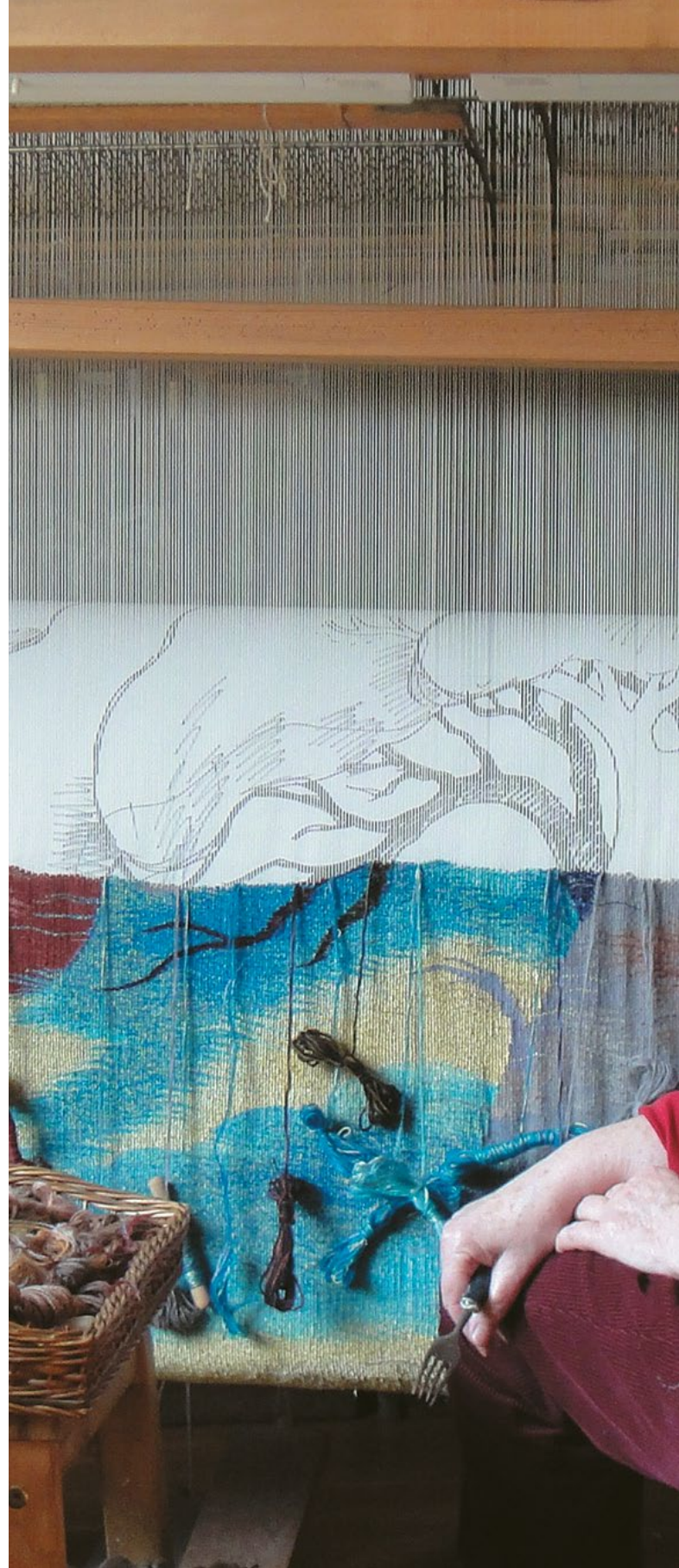


Juja Pereli

- Juja Pereli 8 iyul 1947-ci ildə Budapeştdə anadan olub.
- 14 yaşından etibarən müxtəlif incəsənət məktəblərində, o cümlədən Huber Desi Dərnəyi və Postas Mədəniyyət Mərkəzində rəsm çəkməyi öyrənib. Postas Mədəniyyət Mərkəzində onun müəllimi rəssam Dyörd Zilahi olmuşdur.
- 1960-cı illərdə mütəmadi olaraq Tokaj rəssamlar qəsəbəsinə gedərək, yağlı boya, pastel və qrafik dizaynlar üzərində işləyib, rəsm çəkmək üçün hər fürsətdən istifadə edirdi. 1964-cü ildə keramika üzrə ixtisas imtahanı vermişdir.
- 1964-1969-cu illərdə Budapeşt Tarix Muzeyində bərpəçi kimi çalışmışdır.
- 1968-ci ildə ona toxumağı öyrədən və Akademiyaya hazırlayan qobelen ustası Hedi Tarjan ilə tanış olub. Texnika və toxuma növünü mənimsəmiş və o zamandan etibarən Pereli öz əsərlərinin əksəriyyətini toxuma dəzgahında yaratmışdır.
- 1969-1974-cü illərdə Budapeşt Tətbiqi İncəsənət Universitetində təhsilini bitirmişdir.
- 1974-cü ildən evindəki emalatxanasında çalışaraq bütün qobelenlərini özü toxuyub.
- 1977-ci ildən işləri sərgilənir. 2001-ci ildə o, qobelen sənətinin vətəni olan Fransanın Obüsson şəhərində fərdi sərgisini keçirən ilk əcnəbi rəssam olmuşdur.

MÜKAFATLAR

- 1980 VI Qobelen və Məkan Tekstilləri Biennalisində Birinci yer
- 1981 Munkaçi mükafatı
- 1989 Mükəmməllik mükafatı
- 1990 XI Qobelen və Məkan Tekstilləri Biennalisində xüsusi mükafat
- 1993 Ətraf mühitin mühafizəsi mükafatı
- 1999 Macar incəsənətinə xidmətinə görə mükafat
- 2002 Əməkdar rəssam
- 2006 Kölçei medalı, Prima Mükəmməllik mükafatı
- 2008 Mükəmməl rəssam
- 2018 Koşut mükafatı
- 2020 Xalq rəssamı





Zsuzsa Pérel

- Zsuzsa Pérel was born on July 8, 1947 in Budapest.
- From the age of 14 she learned to draw in different artschools, including the Huber Dési Circle and the Postás Cultural Center, where painter György Zilahy was her master.
- She took a specialist examination in ceramics in 1964, and throughout the 1960s regularly visited the Tokaj artists' colony, to make oil paintings, pastels and graphic designs. She took every opportunity to paint.
- She worked as a restorer between 1964-1969 in the Budapest History Museum.
- In 1968 she became acquainted with the tapestry weaver Hédi Tarján, who taught her to weave and prepared her for the Academy. Captured by the technique and genre of weaving, from that time onwards, most of Pérel's pictures were created on the loom.
- She completed her studies at the Budapest University of Applied Arts in 1969-1974.
- Since 1974 she has worked in her own studio at home, weaving all the tapestries herself.
- She has been exhibiting since 1977. In 2001 she was the first foreign artist to have a solo exhibition in Aubusson, France, home of tapestry art.

21

PRIZES

- 1980 First Prize at the 6th Biennial
for Tapestry and Spatial Textiles
- 1981 Munkácsy Award
- 1989 Award of Excellence
- 1990 Special Prize at the 11th Biennial
for Tapestry and Spatial Textiles
- 1993 Environmental Protection Award
- 1999 Award for Services to Hungarian Arts
- 2002 Merited Artist
- 2006 Kölcsey Medal, Prima Prize of Excellence
- 2008 Artist of Excellence
- 2018 Kossuth Prize
- 2020 Artist of the Nation

FƏRDİ SƏRGİLƏR

- 1977 Feszek Klubu, Budapeşt
- 1978 Kral İştvan Muzeyi, Sekeşfehervar
- 1979 İncəsənət Mərkəzi, Debretsen
- 1981 Viqado Qalereyası, Budapeşt
- 1982 Zvinger Qalereyası, Köseq; İncəsənət Mərkəzi, Balassadyarmat
- 1983 Tamaşi Qalereyası, Tamaşi
- 1985 Mavi Kapella Qalereyası, Balatonboqlar
- 1987 Kunsthalle, Budapeşt
- 1988 İncəsənət Mərkəzi, Senteş (Yulia Siladi ilə); Şəhər Qalereyası, Papa (İmre Pereli ilə)
- 1990 Rəsm Qalereyası, Sentendre; İncəsənət Mərkəzi, Baya
- 1991 Katolik Akademiyası, Hamburq; Macar Mədəniyyət Evi, Berlin; Kript, Seged Kafedral; Şato Qalereyası, Sirak
- 1992 Dorottya Qalereyası, Budapeşt; Lloyd Mansion, Dyör
- 1994 Budapeşt Tarix Muzeyi (Seçeni Ədəbiyyat və İncəsənət Akademiyasının üzvü kimi açılış); Attila Yojef İncəsənət Mərkəzi, Baya; Mədəniyyət və İnformasiya Mərkəzi, Ştutqart; Macarıstan Səfirliyi, Bonn; Ümumi İncəsənət Mərkəzi, Ozd
- 1995 İştvan Çok Qalereyası, Sekeşfehervar
- 1996 Kiş Qalereyası, Peç; Vasari Qalereyası, Kapošvar; Y Qalereyası, Sentendre; Vincze Paper Mill Qalereyası, Sentendre; Şəhər Kitabxanasının Qalereyası, Siqetsentmikloş
- 1997 İncəsənət Mərkəzi, Baja; Tamaşi Qalereyası, Tamaşi; Mór Wosinsky County Muzeyi, Seksard; Ernst Muzeyi, Budapeşt
- 1999 Söq İncəsənət Qalereyası, Seqed; İncəsənət Mərkəzi, Rackeve; Zichy Sarayı, Dyör; İştvan Nad Qalereyası, Baya; Müqəddəs Maykl Kapellası, Budapeşt
- 2000 Şəhər İncəsənət Muzeyi, Dyör
- 2001 Fəştöterem, Şopron; Toxuculuq Muzeyi, Obüsson
- 2002 Milli Muzey, Koşitse; Villa Flora, Otatrafured; Slovakiya Milli Muzeyi, Bratislava; Benediksin Monastırı Qalereyası, Tihany; Macarıstan İnstitutu, Paris; Macarıstan Mədəniyyət Evi, Berlin; Mihay Munkaşi Muzeyi, Bekeşçaba
- 2003 Erdes Qalereyası, Sentendre; Bojo Kolleksiya, Keçkemət; Galeria Elektor Mazowieckie Mədəniyyət və İncəsənət Mərkəzi, Varşava; Çorna Muzeyi
- 2004 KOGART Evi, Budapeşt; Romadakı Macarıstan Akademiyası
- 2005 Macarıstan Mədəniyyət və Elm Mərkəzi, Helsinki; Kuopio, Iisalmi, Finlandiya
- 2006 Şəhər Qalereyası, Parnu, Estoniya; Haapsalu, Estoniya; Şəhər Muzeyi, Fonyod; Yojef Somodi Qalereyası, Papa; Imre Qaal Qalereyası, Budapeşt; Nadteten Saray Muzeyi, Budapeşt
- 2007 Tourinform Qalereyası, Tokay
- 2008 Tətbiqi İncəsənət Muzeyi, Budapeşt
- 2010 Skanzen Qalereyası, Sentendre
- 2011 Pauline-Carmelite monastırı, Sopronbanfalvi
- 2012 Macarıstanın Berlindəki Səfirliyi, Sinaqoq, Zalaegerseq; Şəhər qalereyası, Fonyod
- 2013 Sombatxey Qalereyası
- 2014 KOGART sərgiləri, Tihany
- 2015 Şəhər Qalereyası, Peç
- 2017 Tornyai Yanoş Muzeyi, Xodmezövaşarxey
- 2017-2018 Ferentsi Muzey Mərkəzi, Sentendre
- 2018-2019 KOGART Evi, Budapeşt
- 2019 Makao İncəsənət Muzeyi, Makao
- 2021 Dornyai Bela Muzeyi, Şalqotaryan; Arxiyepiskop Sarayı, Eqer
- 2022 Müqəddəs Elizabet Evi, Şaroşpatak; Halas Malikanəsi, Kapolnaşnyek
- 2022-2023 "John the Valiant-in nəhəng kitabı" səyyar sərgi, Şanxay
- 2025 Kunsthalle, Budapeşt

SOLO EXHIBITIONS

- 1977 Feszek Club, Budapest
1978 King Stephen's Museum, Székesfehérvár
1979 Arts Centre, Debrecen
1981 Vigado Gallery, Budapest
1982 Zwinger Gallery, Kőszeg; Arts Center, Balassagyarmat
1983 Tamasi Gallery, Tamási
1985 Blue Chapel Gallery, Balatonboglár
1987 Kunsthalle, Budapest
1988 Arts Center, Szentes (with Julia Szilagyi);
Town Gallery, Pápa (with Imre Perely)
1990 Picture Gallery, Szentendre; Arts Center, Baja
1991 Catholic Academy, Hamburg; House of Hungarian Culture,
Berlin; Crypt, Szeged Cathedral;
Chateau Gallery, Szirák
1992 Dorottya Gallery, Budapest; Lloyd Mansion, Győr
1994 Budapest History Museum (inauguration as a member
of the Széchenyi Academy of Literature and Arts); Attila
József Arts Center, Baja; Culture and Information Centre,
Stuttgart; Hungarian Embassy, Bonn;
General Arts Center, Ózd
1995 Istvan Csok Gallery, Székesfehérvár
1996 Kisgaléria, Pécs; Vaszary Gallery, Kaposvár; Y Gallery,
Szentendre; Vincze Paper Mill Gallery, Szentendre;
City Library Gallery, Szigetszentmiklós
1997 Arts Center, Baja; Tamasi Gallery, Tamási; Mór Wosinsky
County Museum, Szekszárd; Ernst Museum, Budapest
1999 Szög-Art Gallery, Szeged; Arts Center, Ráckeve;
Zichy Palace, Győr; István Nagy Gallery, Baja; St. Michael's
Chapel, Budapest
2000 City Art Museum, Győr
2001 Festőterem, Sopron; Musée Departemental de la Tapisserie,
Aubusson
2002 National Museum, Košice; Villa Flora, Otatrafured; Slovak
National Museum, Bratislava; Gallery of the Benedictine
Abbey, Tihany; Hungarian Institute, Paris;
House of Hungarian Culture, Berlin; Mihály Munkácsy
Museum, Békéscsaba
2003 Erdész Gallery, Szentendre; Bozsó Collection,
Kecskemét; Galeria Elektor Mazowieckie Centrum
Kultury i Sztuki, Warsaw; Museum of Csorna
2004 KOGART House, Budapest;
Hungarian Academy in Rome
2005 Center of Hungarian Culture and Science, Helsinki;
Kuopio, Iisalmi, Finland
2006 City Gallery, Parnu, Estonia; Haapsalu, Estonia; City
Museum, Fonyod; József Somogyi Gallery, Pápa; Imre Gaál
Gallery, Budapest; Nagytétény Palace Museum, Budapest
2007 Tourinform Gallery, Tokaj
2008 Museum of Applied Arts, Budapest
2010 Skanzen Gallery, Szentendre
2011 Pauline-Carmelite Monastery, Sopronbánfalvi
2012 Embassy of Hungary to Berlin, Synagoge, Zalaegerszeg;
City Gallery, Fonyod
2013 Gallery of Szombathely
2014 KOGART Exhibitions, Tihany
2015 City Gallery, Pécs
2017 Tornyai János Museum, Hódmezővásárhely
2017-2018 Ferenczy Museum Center, Szentendre
2018-2019 KOGART House, Budapest
2019 Macao Museum of Art, Macao
2021 Dornyai Béla Museum, Salgótarján; Archbishop's Palace,
Eger
2022 St. Elizabeth House, Sárospatak; Halász Mansion,
Kápolnásnyék
2022-2023 Giant book of John the Valiant –
traveling exhibition, Shanghai
2025 Kunsthalle, Budapest

ƏHƏMİYYƏTLİ Qrup Sərgiləri

- 1976 “Müasir macar tekstil sənəti” sərgisi, Viqo-Şternberg Qalereyası, London; Qrassi Muzeyi, Leypsiq; “Tekstil qrafikası” sərgisi, Macarıstan Milli Qalereyası, Budapeşt
- 1977 “Nostalji” sərgisi, Sin Paora Qalereyası, Paris; “Müasir macar tekstil sənəti” sərgisi, Amos Anderson Muzeyi, Helsinki
- 1979 “Macarıstanda tekstil sənəti” sərgisi, Kortland Universiteti, Nyu-York; Manual Group, Kunsthalle, Budapeşt
- 1980 il “Qobelen və məkan tekstilləri” VI Biennale, Şavaria Muzeyi, Sombatxey
- 1981 “Müasir macar tekstil sənəti” sərgisi, Macarıstan Mədəniyyət Mərkəzi, Vyana
- 1983 “Fransada müasir macar tekstil sənəti” sərgisi, Müasir İncəsənət Muzeyi, Le Havre; “Qaçış” sərgisi, Obüsön Dekorativ Sənətlər məktəbi, Obüsön; Tapisserie Qalereyası, Bove
- 1985 “Macar qobeleni” sərgisi, Kunsthalle, Budapeşt
- 1993 “Macar qobelenləri” sərgisi, Metropolitan Art States, Tokio; Mədəniyyət Mərkəzi, Turne
- 1994 “Müasir macar qobeleni” sərgisi, CIDEM, Barselona; Y Qalereyası, Konqres Mərkəzi, Budapeşt; Art de Magyar, Art Glass Center, Utrext
- 1996 “Toxunmuş himnlər” sərgisi, Şandor Sarayı, Budapeşt

- 1998 Beynəlxalq Qobelen Triennalesi, Mərkəzi Tekstil Muzeyi, Lodz
- 1999 Toxuculuq Muzeyi, Obüsön
- 2000 “Avropada Montmartr” sərgisi, Paris
- 2001 “Noemi Ferentsi və onun davamçıları” sərgisi, Müəşzet Malom, Sentendre
- 2003 “Birləşmələr” sərgisi, Skanzen Qalereyası, Sentendre
- 2004 “İdeya xətt rəsm” sərgisi, Kiş Qalereyası, Peç
- 2005 “Kolleksiyaçılar və xəzinələr” sərgisi, Tətbiqi İncəsənət Muzeyi, Budapeşt
- 2006 II Tekstil Triennalesi, Sombatxey; Hommage á Bartók, Macarıstan İnstitutu, Paris; “Şah əsərlər”, Çikas Qalereyası, Vesprem
- 2007 “Manual Group” sərgisi, Raday Qalereyası, Budapeşt
- 2008 “Müəşzet Malom” sərgisi, Sentendre; “Şah əsərlər” sərgisi, Oroşxaza
- 2010 “Bahar” sərgisi, Peşterjebet Muzeyi, Budapeşt
- 2010-2011 Pauline-Carmelite Monastırı, Sopronbanfalvi
- 2011 Kovaç Qabor İncəsənət Kolleksiya, Şəhər İncəsənət Qalereyası, Dyör
- 2016 “Macar incəsənətinin sənətkarlarının hekayələri” sərgisi, Almatı, Astana, Qazaxıstan
- 2017 Macarıstanda toxuculuq” sərgisi, Azərbaycan Milli Xalça Muzeyi, Bakı
- 2019 “Bağlayan əllər”, Çxondju Sənətkarlıq Biennalesi

Kolleksiyalardakı Əsərlər

Amerika Sənətkarlıq Muzeyi, Nyu York
Kuk Kolleksiya, Nyu-York
Tətbiqi İncəsənət Muzeyi, Budapeşt
Sombatxey Qalereyası
Kral Müqəddəs İştvan Muzeyi, Sekeşfehervar
Ferentsi Muzey Mərkəzi, Sentendre
Dəri Muzeyi, Debreşen
Nəqliyyat Muzeyi, Budapeşt
Ratskeve Rəsm Qalereyası, Ratskeve

Floris Romer Tarix və İncəsənət Muzeyi, Dyör
Hortobad Milli Parkı, Debreşen
Baç-Kişkun Əyalət Xəstəxanası, Keçkemət
Yeni İctimai Qəbiristanlıq, Györ
Bela Bartok Xatirə Evi, Budapeşt
Kovaç Qabor İncəsənət Kolleksiya, Budapeşt
Kovaç Qabor İncəsənət Fondu, Budapeşt
Arxiyepiskop Sarayı, Eger

IMPORTANT GROUP EXHIBITIONS

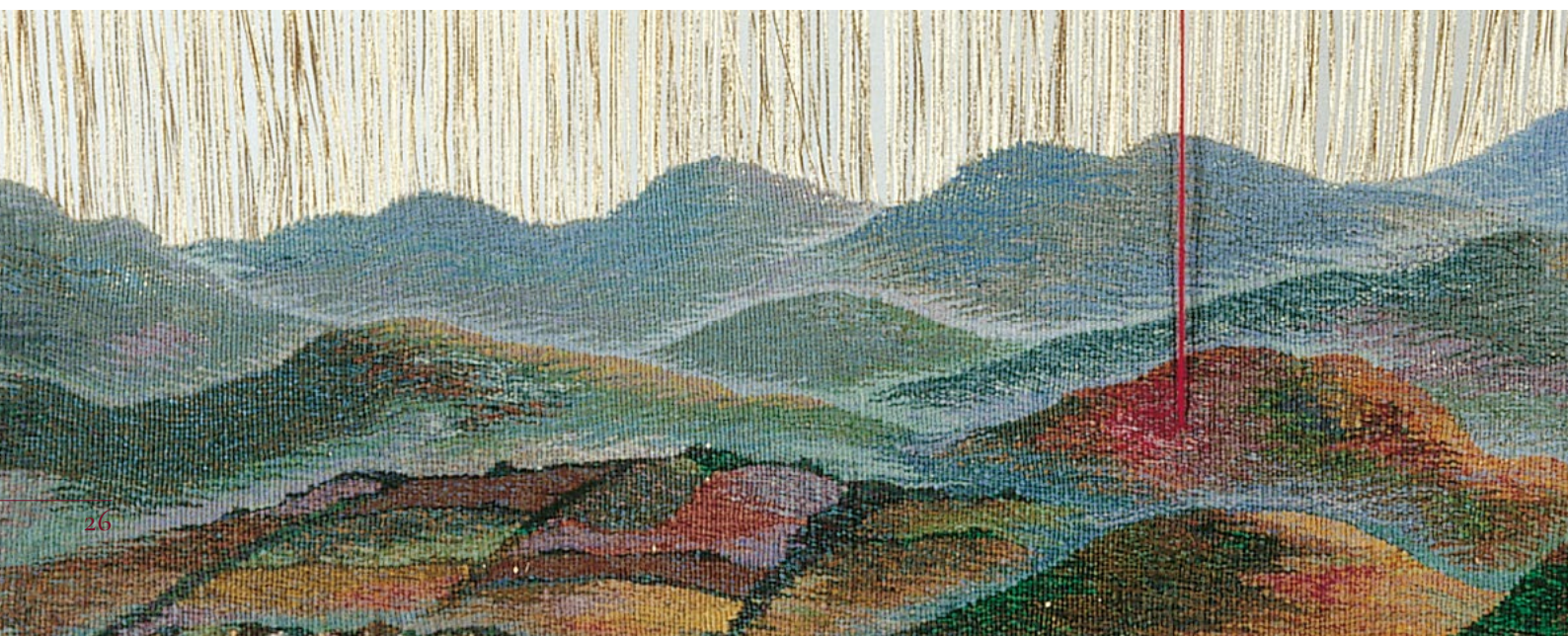
- 1976 Contemporary Hungarian Textile Art, Gallery
Vigo-Sternberg, London; Grassi Museum, Leipzig; Textile
Graphics, Hungarian National Gallery, Budapest
- 1977 Nostalgia, Gallery Sin Paora, Paris;
Contemporary Hungarian Textile Art,
Amos Anderson Museum, Helsinki
- 1979 Textile Art in Hungary, Cortland University,
New York; Manual Group, Kunsthalle, Budapest
- 1980 6th Biennial for Tapestry and Spatial Textiles, Savaria
Museum, Szombathely
- 1981 Contemporary Hungarian Textile Art, Voorburg;
Collegium Hungaricum, Vienna
- 1983 Modern Hungarian Textile Art in France, Musée d'Art
Moderne, Le Havre; Escape,
Pierre Cardin, Paris; Ecole National d'Art Decoratif
d'Aubusson; Galerie de la Tapisserie, Beauvais
- 1985 Hungarian Tapestry, Kunsthalle, Budapest
- 1993 Hungarian Tapestries, Metropolitan Art States, Tokyo;
Cultural Centre, Tournai
- 1994 Contemporary Hungarian Tapestry, CIDEM, Barcelona;
Y Gallery, Convention Center, Budapest;
Art de Magyar, Art Glass Center, Utrecht
- 1996 Woven Anthems, Sandor Palace, Budapest

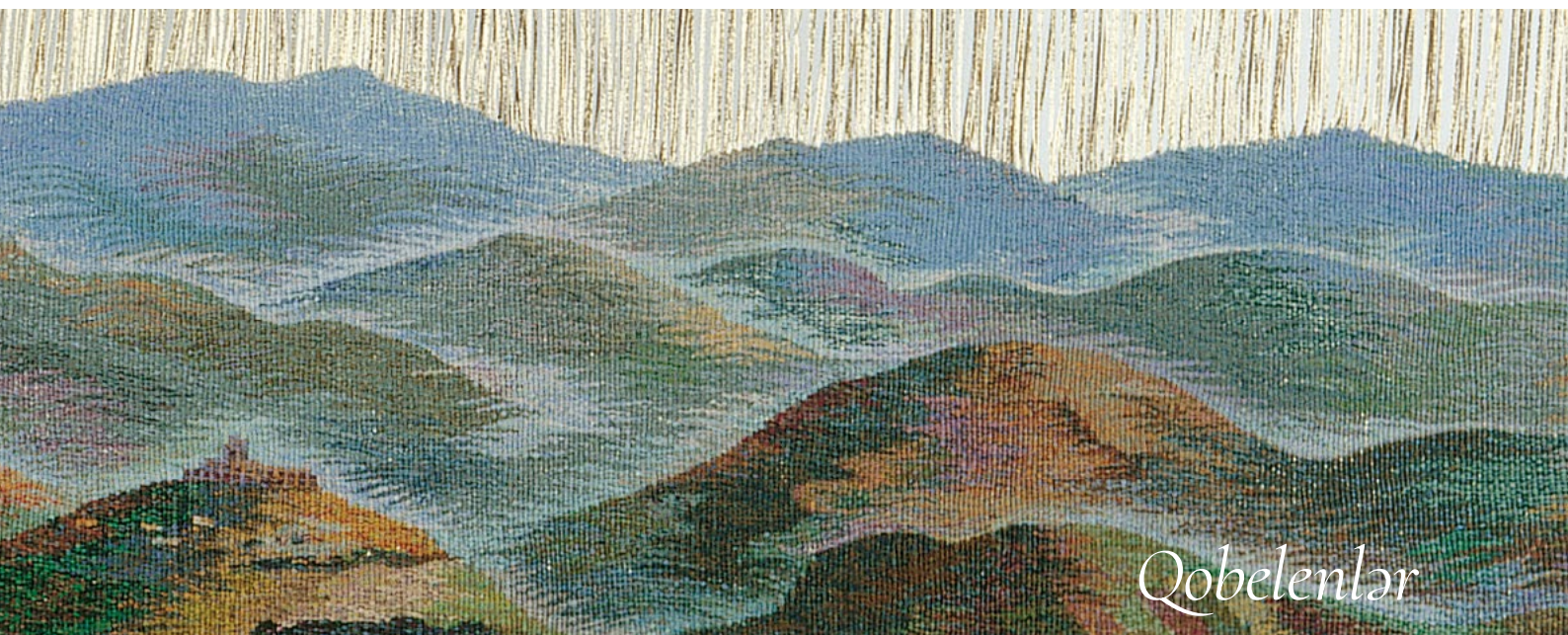
- 1998 International Tapestry Triennial,
Central Museum of Textiles, Lodz
- 1999 Musée Départementale de la Tapisserie, Aubusson
- 2000 Montmartre en Europe, Paris
- 2001 Noémi Ferenczy and her Followers,
Művészet Malom, Szentendre
- 2003 Affiliations, Skanzen Gallery, Szentendre
- 2004 Idea – Line – Drawing, Kisgaléria, Pécs
- 2005 Collectors and Treasures,
Museum of Applied Arts, Budapest
- 2006 2nd Textile Triennial, Szombathely; Hommage á Bartók,
Hungarian Institute, Paris; Masterpieces,
Csikász Gallery, Veszprem
- 2007 Manual Group, Raday Gallery, Budapest
- 2008 Művészet Malom, Szentendre; Masterpieces, Orosháza
- 2010 Spring Exhibition, Museum of Pesterzsébet, Budapest
- 2010–2011 Pauline-Carmelite Monastery, Sopronbátfalvi
- 2011 Kovacs Gabor Art Collection, City Art Gallery, Győr
- 2016 Stories from the Masters of Hungarian Art,
Almaty, Astana
- 2017 “Woven in Hungary”, Azerbaijan National Carpet Museum,
Baku
- 2019 Hands that Bond, Cheongju Craft Biennale

WORKS IN COLLECTIONS

- American Craft Museum, New York
- Cook Collection, New York
- Museum of Applied Arts, Budapest
- Gallery of Szombathely
- King St. Stephen Museum, Székesfehérvár
- Ferenczy Museum Center, Szentendre
- Déri Museum, Debrecen
- Museum of Transport, Budapest
- Ráckeve Picture Gallery, Ráckeve

- Flóris Rómer History and Art Museum, Győr
- Hortobágy National Park, Debrecen
- Bács-Kiskun County Hospital, Kecskemét
- New Public Cemetery, Győr
- Béla Bartók Memorial House, Budapest
- Kovács Gabor Art Collection, Budapest
- Kovács Gabor Art Foundation, Budapest
- Archbishop's Palace, Eger





Qobelenlər

Gobelins



I.

Yer və su / 1979, yun, ipək, pambıq, 110 x 170 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
 Earth and Water / 1979, wool, silk, cotton, 110 x 170 cm, Kovács Gábor Art Collection



Uzaq sahillər / 1988, yun, ipək, 125 x 165 sm, Şəxsi kolleksiya
Far Shores / 1988, wool, silk, 125 x 165 cm, Kovács Gábor Art Collection



3
Səmavi və yer oyunları / 1989, yun, ipək, pambıq, 100 x 170 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
Heavenly and Earthly Games / 1989, wool, silk, cotton, 100 x 170 cm, Kovács Gábor Art Collection



4.
 Peyzaj, XX əsrin sonu / 1990, yun, parça, plastik, qarışıq texnika, 245 x 170 sm, Şəxsi kolleksiya
 Landscape, End of the 20th Century / 1990, wool, rags, plastic, mixed technique, 245 x 170 cm, Private Collection

5.
Səma sahillərində / 1993, yun, ipək, 118 x 158 sm,
Kovács Gábor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
On the Banks of the Sky / 1993, wool, silk, 118
x 158 cm, Kovács Gábor Art Collection



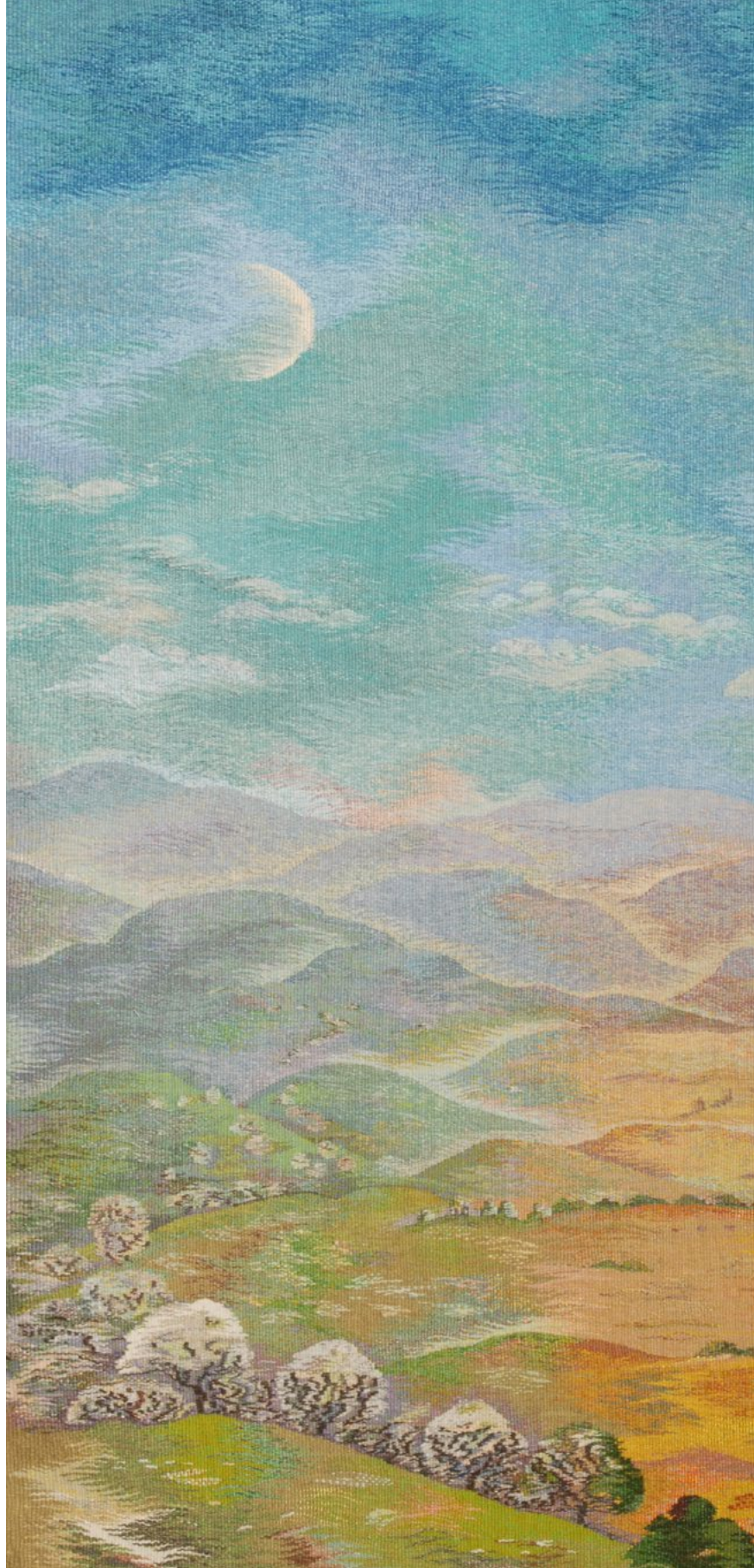






6.
Yayın ortasında gecə konkisürmə /
2003, yun, ipək, 110 x 170 sm,
Şəxsi kolleksiya
Skating on Midsummer's Eve /
2003, wool, silk, 110 x 170 cm,
Private Collection

7.
Aşa / 2007–2011, yun, ipək,
122 x 164 sm,
Kovács Gábor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
Asha / 2007–2011, wool, silk,
122 x 164 cm,
Kovács Gábor Art Collection







8.

Pompey pəncərəsi / 2000, yun, ipək, 145 x 163 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
Window of Pompei / 2000, wool, silk, 145 x 163 cm, Kovács Gábor Art Collection





10.

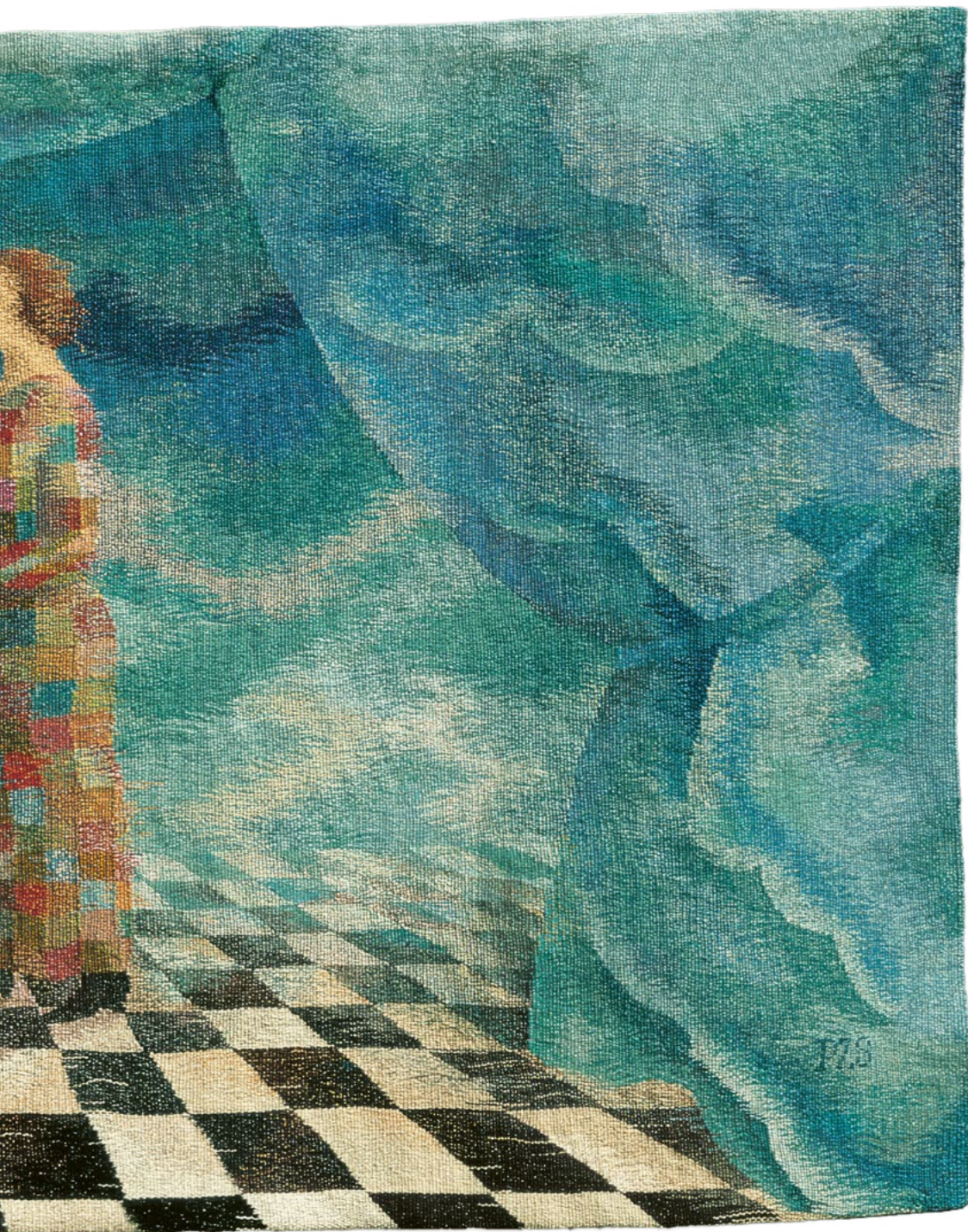
Gecenin güneşi, gündüzün ayı / 1998, yun, ipk, 102 x 165 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
The Sun by Night, the Moon by Day / 1998, wool, silk, 102 x 165 cm, Kovács Gábor Art Collection



II.

Həqiqət çərçivəsindən kənar / 1993, yun, ipək, chenille, metal bağ, 102 x 158 sm, Şəxsi kolleksiya
Looking out of the Credible / 1993, wool, silk, chenille, metal cord, 102 x 158 cm, Private Collection





12.
Üç bacı /
1995, *yun, ipək,*
80 x 164 *sm,*
Şəxsi kolleksiya
Three Sisters /
1995, wool, silk,
80 x 164 cm,
Private Collection



13.

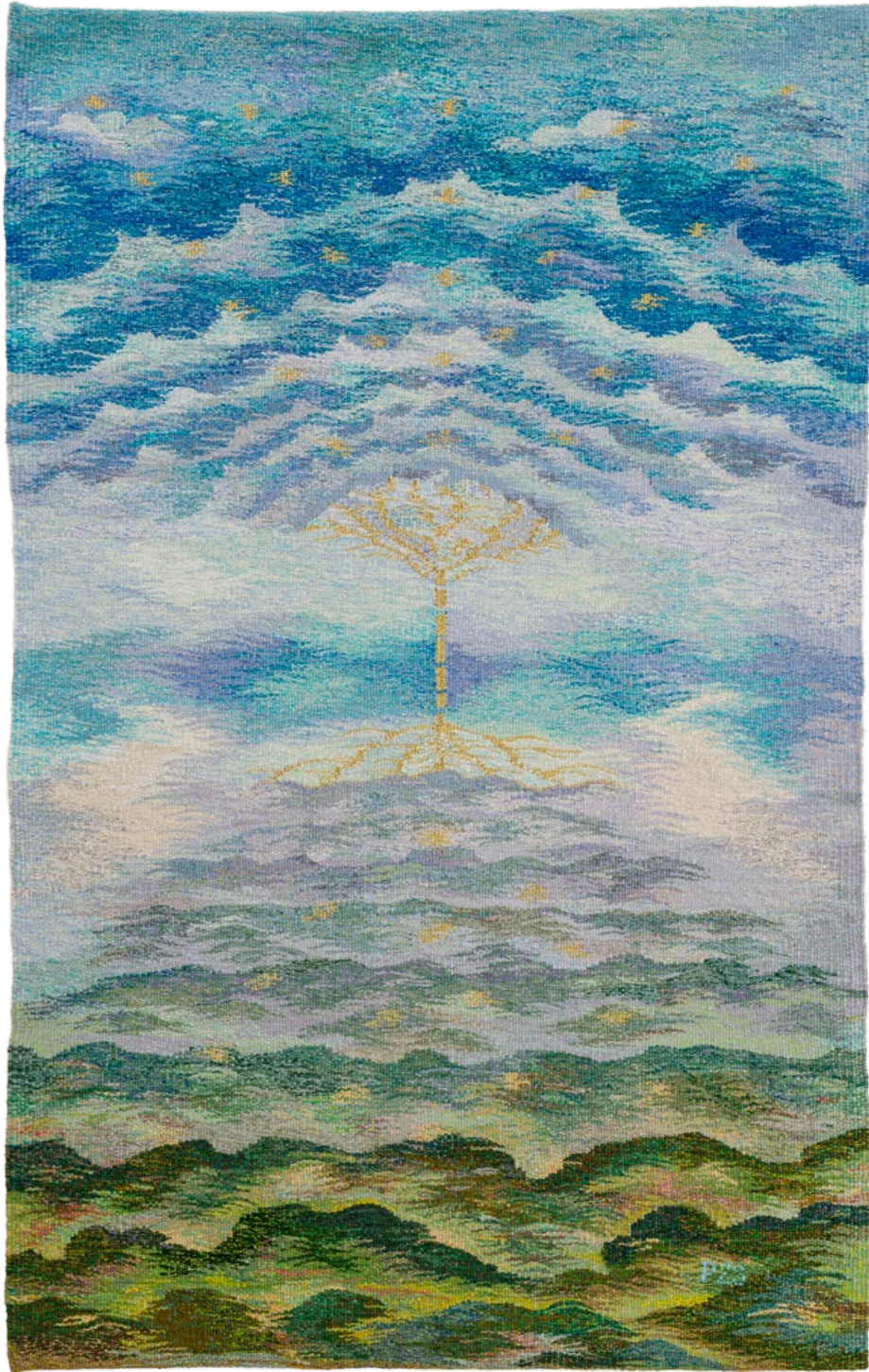
Sonsuz zaman bağında / 2018, yun, 70 x 50 sm, Şəxsi kolleksiya
In the Grove of Endless Time / 2018, wool, 70 x 50 cm, Private Collection





15.

Passaj / 2002, yun, ipək, 103 x 81 sm, Kovács Gábor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
Passage / 2002, wool, silk, 103 x 81 cm, Kovács Gábor Art Collection



16.
Görünməz, 2024, yun, 190 x 70 sm, Şəxsi kolleksiya
The Unseeable / 2024, wool, 190 x 70 cm, Private Collection



17.

İsmaric / 2022–2023, yun, ipək, 230 x 165 sm, Şəxsi kolleksiya
Message / 2022–2023, wool, silk, 230 x 165 cm, Private Collection



18.

Məsum mələk / 1997, yun, ipək, gümüş ip, sikkə, 240 x 170 sm, Şəxsi kolleksiya
Poor Angel / 1997, wool, silk, silver thread, coins, 240 x 170 cm, Private Collection



19.

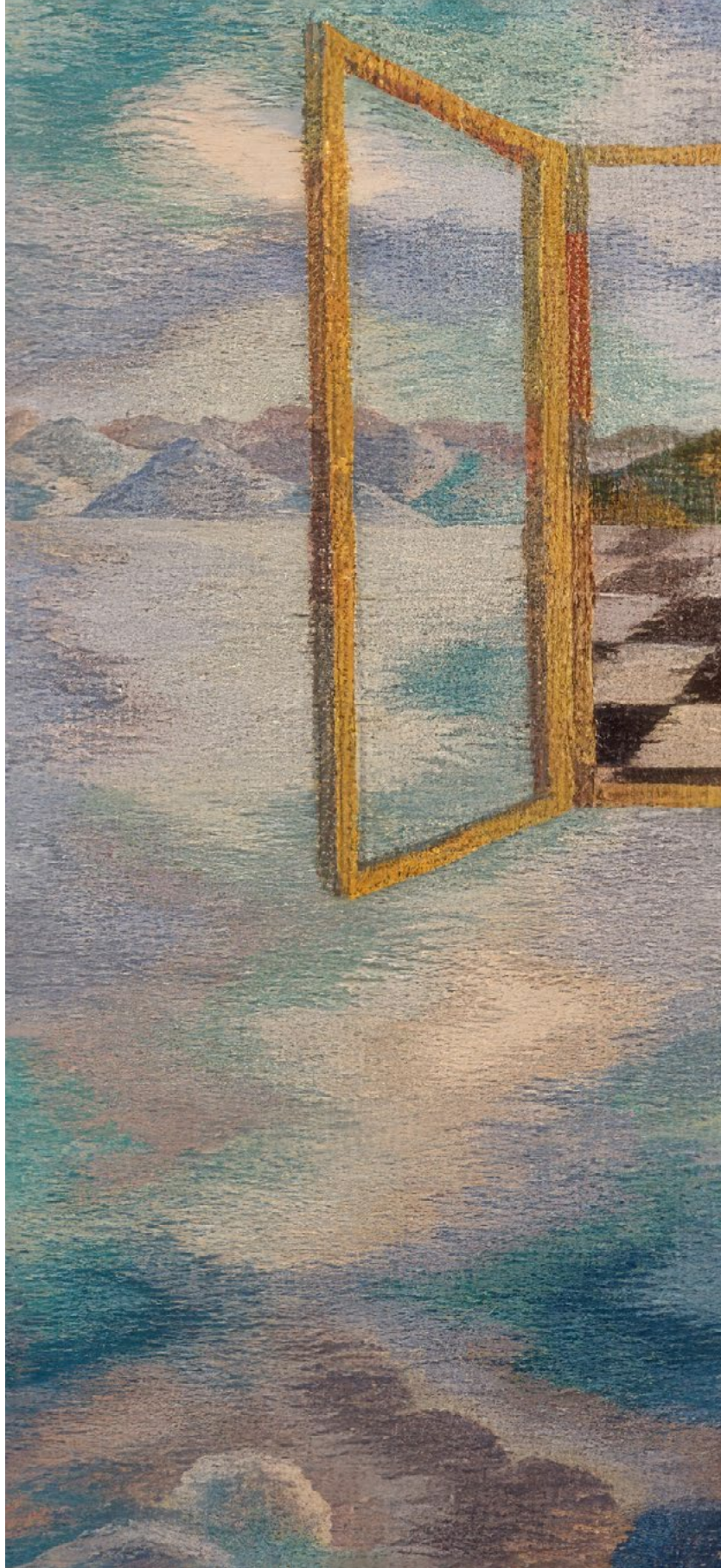
Tarazlıq / 2000–2001, yun, ipək, qızıl ip, qızıl bağ, 230 x 160 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
Aequilibrium, 2000–2001 / wool, silk, gold thread, gold cord, 230 x 160 cm, Kovács Gábor Art Collection



20.

Qorxma! / 2016, yun, ipək, 100 x 100 sm, Şəxsi kolleksiya
Do Not Fear! / 2016, wool, silk, 100 x 100 cm, Private Collection

21.

*Sonuncu mələk? /**2019, yun, ipək, 100 x 100 sm, Şəxsi kolleksiya**The Last Angel? /**2019, wool, silk, 100 x 100 cm, Private Collection*







22.

Qızıl dövr /
1986, yun, ipək, qarışıq texnika,
80 x 170 sm,
Şəxsi kolleksiya

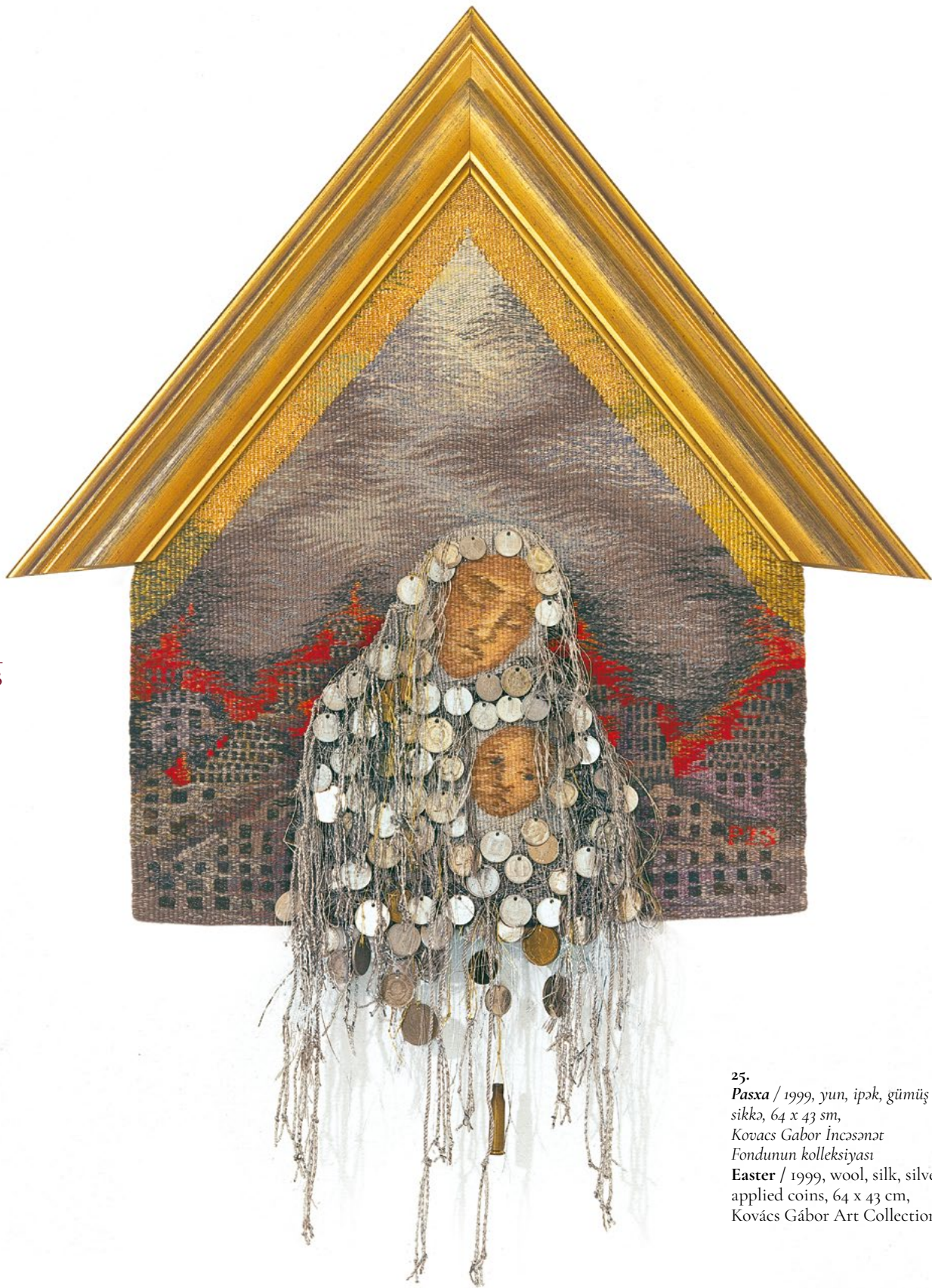
Golden Age /
1986, wool, silk, mixed technique,
80 x 170 cm,
Private Collection



23.

İzdiham / 2023, yun, 140 x 125 sm, Şəxsi kolleksiya
Congregation / 2023, wool, 140 x 125 cm, Private Collection





25.

Pasxa / 1999, yun, ipək, gümüş ip,
sikkə, 64 x 43 sm,

Kovács Gábor Incəsənət

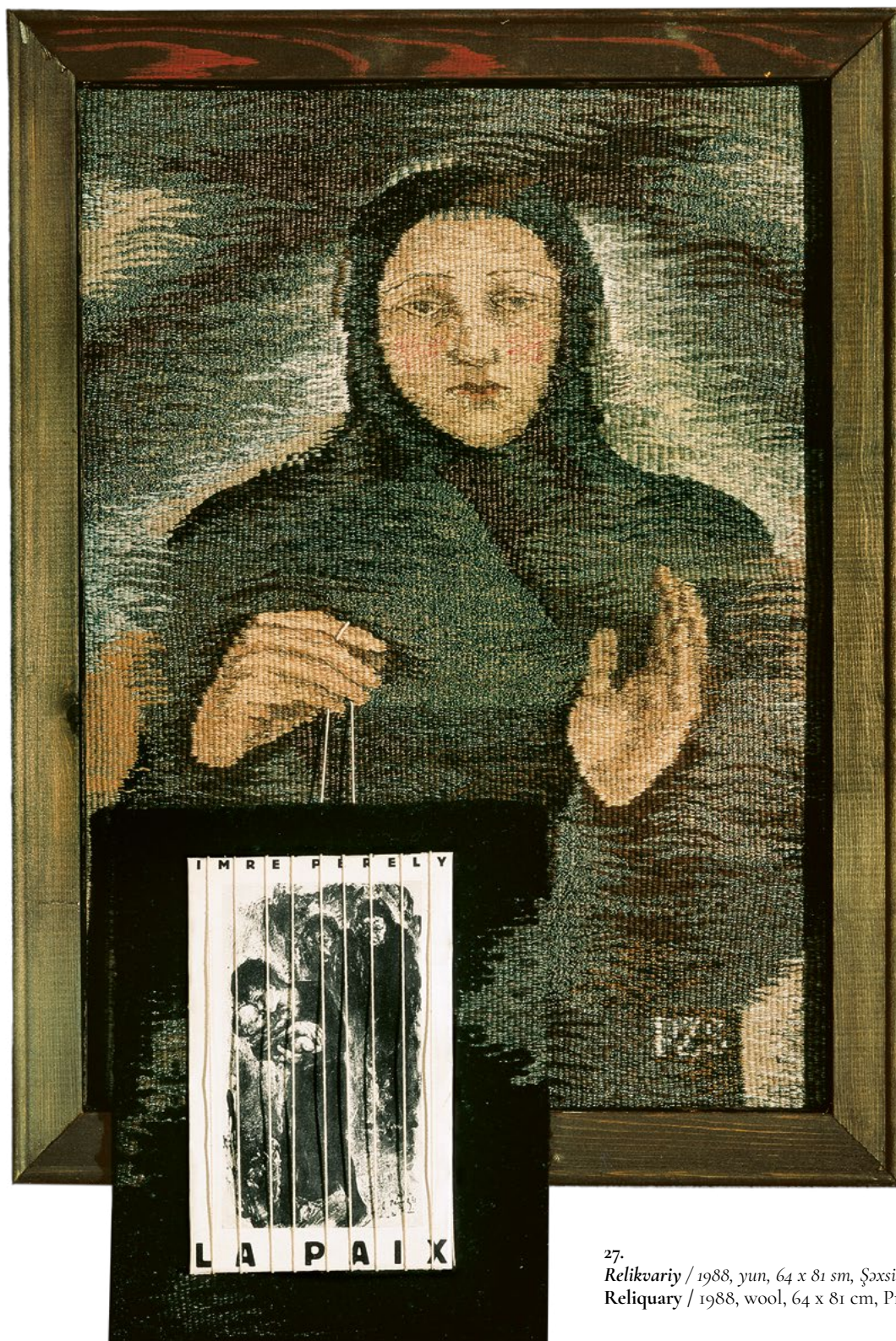
Fondunun kolleksiyası

Easter / 1999, wool, silk, silver thread,
applied coins, 64 x 43 cm,
Kovács Gábor Art Collection



26.

Madonnanın uşaqlığı / 1986, yun, 100 x 80 sm, Şəxsi kolleksiya
Child Madonna / 1986, wool, 100 x 80 cm, Private Collection



27.
 Relikvari / 1988, yun, 64 x 81 sm, Şaxsi kolleksiya
 Reliquary / 1988, wool, 64 x 81 cm, Private Collection



28.

Bəy / 1983, yun, ipək, qarışıq texnika, 110 x 80 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
Bridesman / 1983, wool, silk, mixed technique, 110 x 80 cm, Kovács Gábor Art Collection



29.

Bağ / 1986, yun, 170 x 80 sm, Kovács Gábor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
Grove / 1986, wool, 170 x 80 cm, Kovács Gábor Art Collection

Şəkillərin siyahısı // List of illustrations

1. *Yer və su* / 1979, yun, ipək, pambıq, 110 x 170 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
Earth and Water / 1979, wool, silk, cotton, 110 x 170 cm, Kovács Gábor Art Collection
2. *Uzaq sahillər* / 1988, yun, ipək, 125 x 165 sm, Şəxsi kolleksiya
Far Shores / 1988, wool, silk, 125 x 165 cm, Kovács Gábor Art Collection
3. *Səmavi və yer oyunları* / 1989, yun, ipək, pambıq, 100 x 170 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
Heavenly and Earthly Games / 1989, wool, silk, cotton, 100 x 170 cm, Kovács Gábor Art Collection
4. *Peyzaj, XX əsrin sonu* / 1990, yun, parça, plastik, qarışıq texnika, 245 x 170 sm, Şəxsi kolleksiya **Landscape, End of the 20th Century** / 1990, wool, rags, plastic, mixed technique, 245 x 170 cm, Private Collection
5. *Səma sahillərində* / 1993, yun, ipək, 118 x 158 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
On the Banks of the Sky / 1993, wool, silk, 118 x 158 cm, Kovács Gábor Art Collection
6. *Yayın ortasında gecə konkisürmə* / 2003, yun, ipək, 110 x 170 sm, Şəxsi kolleksiya
Skating on Midsummer's Eve / 2003, wool, silk, 110 x 170 cm, Private Collection
7. *Aşa* / 2007–2011, yun, ipək, 122 x 164 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
Asha / 2007–2011, wool, silk, 122 x 164 cm, Kovács Gábor Art Collection
8. *Pompey pəncərəsi* / 2000, yun, ipək, 145 x 163 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
Window of Pompei / 2000, wool, silk, 145 x 163 cm, Kovács Gábor Art Collection
9. *Daimi ilham mənbəyi* / 2004, yun, ipək, qızıl ip, 140 x 163 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
Musa Aeterna / 2004, wool, silk, gold thread, 140 x 163 cm, Kovács Gábor Art Collection
10. *Gecənin günəşi, gündüzün ayı* / 1998, yun, ipək, 102 x 165 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
The Sun by Night, the Moon by Day / 1998, wool, silk, 102 x 165 cm, Kovács Gábor Art Collection
11. *Həqiqət çərçivəsindən kənar* / 1993, yun, ipək, chenille, metal bağ, 102 x 158 sm, Şəxsi kolleksiya
Looking out of the Credible / 1993, wool, silk, chenille, metal cord, 102 x 158 cm, Private Collection
12. *Üç bacı* / 1995, yun, ipək, 80 x 164 sm, Şəxsi kolleksiya
Three Sisters / 1995, wool, silk, 80 x 164 cm, Private Collection
13. *Sonsuz zaman bağında* / 2018, yun, 70 x 50 sm, Şəxsi kolleksiya
In the Grove of Endless Time / 2018, wool, 70 x 50 cm, Private Collection
14. *Dünyanın məhvəri* / 2010–2011, yun, ipək, metal, qızıl ip, 180 x 140 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
Axis Mundi / 2010–2011, wool, silk, metal, gold thread, 180 x 140 cm, Kovács Gábor Art Collection
15. *Passaj* / 2002, yun, ipək, 103 x 81 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
Passage / 2002, wool, silk, 103 x 81 cm, Kovács Gábor Art Collection

16. *Görünməz*, 2024, yun, 190 x 70 sm, Şəxsi kolleksiya
The Unseeable / 2024, wool, 190 x 70 cm, Private Collection
17. *İsmaric* / 2022–2023, yun, ipək, 230 x 165 sm, Şəxsi kolleksiya
Message / 2022–2023, wool, silk, 230 x 165 cm, Private Collection
18. *Poor Angel* / 1997, wool, silk, silver thread, coins, 240 x 170 cm, Private Collection
Məsum mələk / 1997, yun, ipək, gümüş ip, sikkə, 240 x 170 sm, Şəxsi kolleksiya
19. *Acquilibrium, 2000–2001* / wool, silk, gold thread, gold cord, 230 x 160 cm, Kovács Gábor Art Collection
Tarazlıq / 2000–2001, yun, ipək, qızıl ip, qızıl bağ, 230 x 160 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
20. *Do Not Fear!* / 2016, wool, silk, 100 x 100 cm, Private Collection
Qorxma! / 2016, yun, ipək, 100 x 100 sm, Şəxsi kolleksiya
21. *Sonuncu mələk?* / 2019, yun, ipək, 100 x 100 sm, Şəxsi kolleksiya
The Last Angel? / 2019, wool, silk, 100 x 100 cm, Private Collection
22. *Qızıl dövr* / 1986, yun, ipək, qarışıq texnika, 80 x 170 sm, Şəxsi kolleksiya
Golden Age / 1986, wool, silk, mixed technique, 80 x 170 cm, Private Collection
23. *İzdiham* / 2023, yun, 140 x 125 sm, Şəxsi kolleksiya
Congregation / 2023, wool, 140 x 125 cm, Private Collection
24. *Putti* / 1978, yun, ipək, pambıq, 90 x 84 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
Putti / 1978, wool, silk, cotton, 90 x 84 cm, Kovács Gábor Art Collection
25. *Pasxa* / 1999, yun, ipək, gümüş ip, sikkə, 64 x 43 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
Easter / 1999, wool, silk, silver thread, applied coins, 64 x 43 cm, Kovács Gábor Art Collection
26. *Madonnanın uşaqlığı* / 1986, yun, 100 x 80 sm, Şəxsi kolleksiya
Child Madonna / 1986, wool, 100 x 80 cm, Private Collection
27. *Relikvari* / 1988, yun, 64 x 81 sm, Şəxsi kolleksiya
Reliquary / 1988, wool, 64 x 81 cm, Private Collection
28. *Bəy* / 1983, yun, ipək, qarışıq texnika, 110 x 80 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
Bridesman / 1983, wool, silk, mixed technique, 110 x 80 cm, Kovács Gábor Art Collection
29. *Bağ* / 1986, yun, 170 x 80 sm, Kovacs Gabor İncəsənət Fondunun kolleksiyası
Grove / 1986, wool, 170 x 80 cm, Kovács Gábor Art Collection

